

# The Voyageur



By the  
Author of

"The Habitant"

RB 70385



*Presented to the*  
LIBRARY *of the*  
UNIVERSITY OF TORONTO  
*by*

Mrs. John A. Jackson

Canadians

C.P.











By WILLIAM HENRY DRUMMOND

---

**The Habitant, and Other French-Canadian  
Poems.**

**The Voyageur, and Other Poems.**

**Johnnie Courteau, and Other Poems.**

**The Great Fight.**

---

G. P. PUTNAM'S SONS

NEW YORK AND LONDON







"So I fill de glass an' I raise it high  
An' drink to de Voyageur."

❧ ❧ THE  
VOYAGEUR

: : : : : AND  
OTHER POEMS

❧ By William Henry  
Drummond, M.D. ❧

Author of "The Habitant,"  
"Johnnie Courteau," etc.

WITH ILLUSTRATIONS BY

Frederick Simpson Coburn

*FIFTEENTH THOUSAND*



New York and London  
G. P. Putnam's Sons  
The Knickerbocker Press

1911.

**COPYRIGHT, 1905**

BY

**WILLIAM HENRY DRUMMOND**

---

Published, May, 1905

Reprinted, December, 1905 ; January, 1906

February, 1906 ; March, 1907 ; June, 1907

April, 1908 ; May, 1908 ; March, 1909

May, 1910 ; March, 1911

**The Knickerbocker Press, New York**

TO  
WILLIAM HENRY PARKER  
LAC LA PÊCHE

Philosopher of many parts,  
Beloved of all true honest hearts,  
A man who laughs at every ill,  
Because "there's corn in Egypt still.









## CONTENTS

	PAGE
THE VOYAGEUR . . . . .	I
BRUNO THE HUNTER . . . . .	5
PRIDE . . . . .	8
DIEUDONNÉ (GOD-GIVEN) . . . . .	15
THE DEVIL . . . . .	17
THE FAMILY LARAMIE. . . . .	25
YANKEE FAMILIES . . . . .	27
THE LAST PORTAGE . . . . .	31
GETTING ON . . . . .	34
PIONEERS . . . . .	39
NATURAL PHILOSOPHY. . . . .	45
CHAMPLAIN . . . . .	49
PRO PATRIA . . . . .	55
GETTING STOUT . . . . .	61
DOCTOR HILAIRE . . . . .	64

	PAGE
BARBOTTE (BULL-POUT) . . . . .	71
THE ROSSIGNOL . . . . .	74
MEB-BE . . . . .	79
SNUBBING (TYING-UP) THE RAFT . . . . .	82
A RAINY DAY IN CAMP . . . . .	88
JOSETTE . . . . .	91
JOE BOUCHER . . . . .	94
CHARMETTE. . . . .	97
LAC SOUCI . . . . .	100
POIRIER'S ROOSTER . . . . .	104
DOMINIQUE . . . . .	109
HOME . . . . .	112
CANADIAN FOREVER . . . . .	116
TWINS. . . . .	118
KEEP OUT OF THE WEEDS . . . . .	121
THE HOLY ISLAND . . . . .	125
THE RIVIÈRE DES PRAIRIES . . . . .	130
THE WIND THAT LIFTS THE FOG . . . . .	135
THE FOX HUNT . . . . .	137



## ILLUSTRATIONS

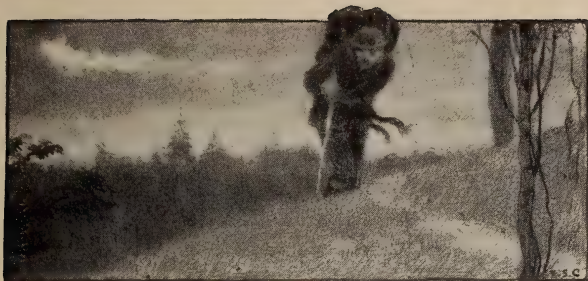
	PAGE
THE VOYAGEUR . . . . .	<i>Frontispiece</i>
<i>"So I fill de glass an' I raise it high An' drink to de Voyageur."</i>	
THE VOYAGEUR . . . . .	2
<i>"Far, far away from hees own vill-age An' soun' of de parish bell."</i>	
BRUNO THE HUNTER . . . . .	4
<i>"So de devil ketch heem, of course, at las'."</i>	
THE LAST PORTAGE . . . . .	32
<i>"De moon an' de star above is gone, Yet somet'ing tell me I mus' go on."</i>	
PIONEERS . . . . .	40
<i>"So we fin' some fence dat 's handy for mese'f an' Rosalie."</i>	
PRO PATRIA . . . . .	60
<i>"Jus' tell dem de news of Gédéon Plouffe— How he jump wit' de familiee."</i>	

	PAGE
MEB-BE . . . . .	80
<i>"Don't bodder no wan on de school Unless dey bodder heem."</i>	
SNUBBING (TYING-UP) THE RAFT . . . . .	86
<i>"To-night I can hear hees darn ole fiddle, Playin' away on Joe Belair."</i>	
JOSETTE . . . . .	92
<i>"So dat 's de reason dey call Josette Leetle sister of de poor."</i>	
CHARMETTE . . . . .	98
<i>"You see dat lake? Wall! I alway hate To brag—but she 's full of trout."</i>	



# The Voyageur and Other Poems





## The Voyageur

D ERE 'S somet'ing stirrin' ma blood to-  
night,

On de night of de young new year,  
W'ile de camp is warm an' de fire is bright,

An' de bottle is close at han'—

Out on de reever de nort' win' blow,

Down on de valley is pile de snow,

But w'at do we care so long we know

We 're safe on de log cabane?

Drink to de healt' of your wife an' girl,

Anoder wan for your frien',

Den geev' me a chance, for on all de worl'

I 've not many frien' to spare—

I 'm born, w'ere de mountain scrape de sky,

An' bone of ma fader an' moder lie,

So I fill de glass an' I raise it high

An' drink to de Voyageur.

## The Voyageur

For dis is de night of de jour de l'an,<sup>1</sup>  
W'en de man of de Grand Nor' Wes'  
T'ink of hees home on de St. Laurent,  
An' frien' he may never see—  
Gone he is now, an' de beeg canoe  
No more you 'll see wit' de red-shirt crew,  
But long as he leev' he was alway true,  
So we 'll drink to hees memory.

Ax' heem de nort' win' w'at he see  
Of de Voyageur long ago,  
An' he 'll say to you w'at he say to me,  
So lissen hees story well—  
"I see de track of hees botte sau-vage<sup>2</sup>  
On many a hill an' long portage  
Far far away from hees own vill-age  
An' soun' of de parish bell—

"I never can play on de Hudson Bay  
Or mountain dat lie between  
But I meet heem singin' hees lonely way  
De happies' man I know—  
I cool hees face as he 's sleepin' dere  
Under de star of de Red Rivière,  
An' off on de home of de great w'ite bear,  
I 'm seein' hees dog traineau.<sup>3</sup>

<sup>1</sup> New Year's day.<sup>2</sup> Indian boot.<sup>3</sup> Dog-sleigh.



"Far, far away from hees own vill-age  
An' soun' of de parish bell."





## The Voyageur

3

“De woman an’ chil’ren ’s runnin’ out  
On de wigwam of de Cree—  
De leetle papoose dey laugh an’ shout  
W’en de soun’ of hees voice dey hear—  
De oldes’ warrior of de Sioux  
Kill hese’f dancin’ de w’ ole night t’roo,  
An de Blackfoot girl remember too  
De ole tam Voyageur.

“De blaze of hees camp on de snow I see,  
An’ I lissen hees ‘En Roulant’  
On de lan’ w’ere de reindeer travel free,  
Ringin’ out strong an’ clear—  
Offen de grey wolf sit before  
De light is come from hees open door,  
An’ caribou foller along de shore  
De song of de Voyageur.

“If he only kip goin’, de red ceinture,<sup>1</sup>  
I ’d see it upon de Pole  
Some mornin’ I ’m startin’ upon de tour  
For blowin’ de worl’ aroun’—  
But w’erever he sail an’ w’erever he ride,  
De trail is long an’ de trail is wide,  
An’ city an’ town on ev’ry side  
Can tell of hees campin’ groun’.”

<sup>1</sup> Canadian sash.

## The Voyageur

So dat 's de reason I drink to-night  
To de man of de Grand Nor' Wes',  
For hees heart was young, an' hees heart was  
light

So long as he 's leevin' dere—  
I 'm proud of de sam' blood in my vein  
I 'm a son of de Nort' Win' wance again—  
So we 'll fill her up till de bottle 's drain  
An' drink to de Voyageur.





**S**O DE DEVIL KETCH HEEM  
OF COURSE AT LAS'

"So de devil ketch heem of course at las'."







## BRUNO THE HUNTER

YOU never hear tell, Marie, ma femme,  
Of Bruno de hunter man,  
Wit' hees wild dogs chasin' de moose an' deer,  
Every day on de long, long year,  
Off on de hillside far an' near,  
An' down on de beeg savane?

Not'ing can leev' on de woods, Marie,  
W'en Bruno is on de track,  
An' young caribou, an' leetle red doe  
Wit' baby to come on de spring, dey know  
De pity dey get w'en hees bugle blow  
An' de black dogs answer back.

No bird on de branch can finish hees song,  
De squirrel no longer play—  
De leaf on de maple don't need to wait  
Till fros' of October is at de gate  
'Fore de blood drops come: an' de fox sleeps late  
W'en Bruno is pass dat way.

So de devil ketch heem of course at las'

Dat 's w'at de ole folk say,  
An' spik to heem, "Bruno, w'at for you kill  
De moose an' caribou of de hill  
An' fill de woods wit' deir blood until  
You could run a mill night an' day?

"Mebbe you lak to be moose youse'f,  
An' see how de hunter go,  
So I 'll change your dogs into loup garou,<sup>1</sup>  
An' wance on de year dey 'll be chasin' you—  
An' res' of de tam w'en de sport is troo,  
You 'll pass wit' me down below."

An' dis is de night of de year, Marie,  
Bruno de hunter wake:  
Soon as de great beeg tonder cloud  
Up on de mountain 's roarin' loud—  
He 'll come from hees grave w'ere de pine tree  
crowd  
De shore of de leetle lake.

You see de lightning zig, zig, Marie,  
Spittin' lak' loup cervier,<sup>2</sup>  
Ketch on de trap? Oh! it won't be long  
Till mebbe you lissen anoder song,  
For de sky is dark an' de win' is strong,  
An' de chase is n't far away.

<sup>1</sup> Were wolf.

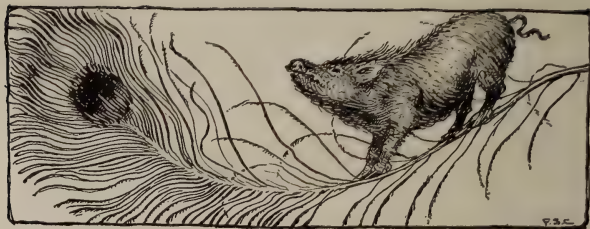
<sup>2</sup> Lynx.

W'y shiver so moche, Marie, ma femme,  
For de log is burnin' bright?  
Ah! dere she 's goin', "Hulloo! Hulloo!"  
An' oh! how de tonder is roarin' too!  
But it can't drown de cry of de loup garou  
On Bruno de hunter's night.

Over de mountain an' t'roo de swamp,  
Don't matter how far or near,  
Every place hees moccasin know  
Bruno de hunter he 's got to go  
'Fore de grave on de leetle lake below  
Close up for anoder year.

But dey say de ole feller watch all night,  
So you need n't be scare, Marie,  
For he 'll never stir from de rocky cave  
W'ere door only open beneat' de wave,  
Till Bruno come back to hees lonely grave—  
An' de devil he turn de key.

Dat 's way for punish de hunter man  
W'en murder is on hees min'—  
So he better stop w'ile de work is new,  
Or mebbe de devil will ketch heem too,  
An' chase heem aroun' wit' de loup garou  
Gallopin' close behin'.



## PRIDE

**M**A fader he spik to me long ago,  
“Alphonse, it is better go leetle slow,  
Don’t put on de style if you can’t afford,  
But satisfy be wit’ your bed an’ board.  
De bear wit’ hees head too high alway,  
Know not’ing at all till de trap go smash.  
An’ mooshrat dat ’s swimmin’ so proud to-day,  
Very offen to-morrow is on de hash.”<sup>1</sup>

Edouard de Seven of Angleterre,  
An’ few oder place beside,  
He ’s got de horse an’ de carriage dere  
W’enever he want to ride.  
Wit’ sojer in front to clear de way,  
Sojer behin’ all dress so gay,  
Ev’rywan makin’ de grand salaam,  
An’ plaintee o’ ban’ playin’ all de tam.

<sup>1</sup> Old proverb of Ste. Flore.

Edouard de Seven of Angleterre,  
All he has got to do,  
W'en he 's crossin' de sea, don't matter w'ere,  
Is call for de ship an' crew.  
Den hois' de anchor from down below,  
Vive le Roi! an' away she go,  
An' flag overhead, w'en dey see dat sight  
W'ere is de nation don't be polite?

An' dere 's de boss of United State,  
An' w'at dey call Philippine—  
De Yankee t'ink he was somet'ing great,  
An' beeg as de king or queen—  
So dey geev' heem a house near touch de sky,  
An' paint it so w'ite it was blin' de eye  
An' long as he 's dere beginnin' to en',  
Don't cos' heem not'ing for treat hees frien'.

So dere 's two feller, Edouard de King  
An' Teddy Roos-vel' also,  
No wonder dey 're proud, for dey got few t'ing  
Was helpin' dem mak' de show—  
But oh! ma Gosh! w'en you talk of pride  
An' w'at dey call style, an' puttin' on side,  
W'ere is de man can go before  
De pig-sticker champion of Ste. Flore?

Use to be nice man too, dey say,  
Jeremie Bonami,  
Talk wit' hees frien' in a frien'ly way  
Sam' as you' se'f an' me—  
Of course it 's purty beeg job he got,  
An' no wan expec' heem talk a lot,  
But still would n't hurt very moche, I 'm sure,  
If wance in a w'ile he 'd say, "Bonjour."

Yi! Yi! to see heem come down de hill  
Some mornin' upon de fall,  
W'en de pig is fat an' ready to kill,  
He don't know hees frien' at all—  
Look at hees face an' it seem to say,  
"Important duty I got to-day,  
Killin' de pig on de contree side,—  
Is n't dat some reason for leetle pride?"

Lissen de small boy how dey shout  
W'en Jeremie 's marchin' t'roo  
De market place wit' hees cane feex out  
Wit' ribbon red, w'ite an' blue—  
An' den he jomp on de butcher's block,  
An' affer de crowd is stop deir talk,  
An' leetle boy holler no more "Hooray,"  
Dis is de word Jeremie he say—

“I ’m de only man on de w’ole Ste. Flore  
Can kill heem de pig jus’ right,  
Please t’ink of dat, an’ furdernore  
Don’t matter it ’s day or night,  
Can do it less tam, five dollar I bet,  
Dan any pig-sticker you can get  
From de w’ole of de worl’ to w’ere I leev’—  
Will somebody help to roll up ma sleeve?

“Some feller challenge jus’ here an’ dere,  
An’ more on deir own contree,  
But me—I challenge dem ev’ryw’ere  
All over de worl’—sapree!  
To geev’ dem a chance, for dere might be some  
Beeg feller, for all I know,  
But if dey ’re ready, wall! let dem come,  
An’ me—I ’m geevin’ dem plaintee show.”

Challenge lak dat twenty year or more  
He ’s makin’ it ev’ry fall,  
But never a pig-sticker come Ste. Flore  
’Cos Jeremie scare dem all—  
No wonder it ’s makin’ heem feel so proud,  
Even Emperor Germanie  
Can’t put on de style or talk more loud  
Dan Jeremie Bonami.

But Jeremie's day can't las' alway,  
An' so he commence to go  
W'en he jomp on de block again an' say  
To de crowd stan'nin' dere below,  
"Lissen, ma frien', to de word I spik,  
For I 'm tire of de challenge until I 'm sick,  
Can't say, but mebbe I 'll talk no more  
For glory an' honor of ole Ste. Flore.

"I got some trouble aroun' ma place  
Wit' ma nice leetle girl Rosine,  
An' I see w'en I 'm lookin' on all de face,  
You 're knowin' jus' w'at I mean—  
Very easy to talk, but w'en dey come  
For seein' her twenty young man ba Gum!  
I tole you ma frien', it was purty tough,  
'Sides wan chance in twenty is not enough—

"Now lissen to me, all you young man  
Is wantin' ma girl Rosine—  
I offer a chance an' you 'll understan'  
It 's bes' you was never seen—  
T'ree minute start I 'll geev'—no more—  
An' if any young feller upon Ste. Flore  
Can beat me stickin' de pig nex' fall,  
Let heem marry ma girl Rosine—dat 's all."



All right—an' very nex' week he start,  
De smartes' boy of de lot—  
An' he 's lovin' Rosine wit' all hees heart,  
De young Adelard Marcotte—  
Don't say very moche about w'ere he go,  
But I t'ink mese'f it was Buffalo—  
An' plaintee more place on de State dat 's beeg  
W'ere he don't do not'ing but stick de pig.

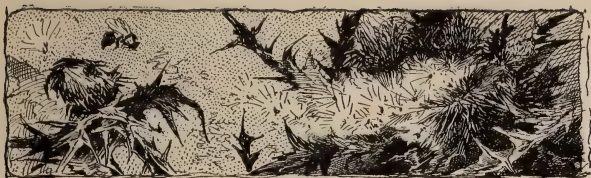
So of course he 's pickin' de fancy trick  
An' ev'ryt'ing else dey got—  
Work over tam—but he got homesick  
De young Adelard Marcotte  
Jus' about tam w'en de fall come along—  
So den he wissle hees leetle song  
An' buy tiquette for de ole Ste. Flore,  
An' back on de village he come some more.

Ho! Ho! ma Jeremie Bonami,  
Get ready you'se'f to-day,  
For you got beeg job you was never see  
Will tak' all your breat' away—  
“Come on! come on!” dey be shoutin' loud,  
De Bishop hese'f could n't draw de crowd  
Of folk on de parish for mile aroun',  
Till dey could n't fin' place upon de groun'.

Hi! Hi! Jeremie, you may sweat an' swear,  
Your tam is arrive at las'—  
Dere 's no use pullin' out all your hair  
Or drinkin' de w'isky glass—  
Spit on your han' or hitch de pants—  
You 'll never have anyt'ing lak a chance,  
Hooraw! Hooraw! let her go wance more,  
An' Adelard 's champion of all Ste. Flore!

“Away on de pump!” de crowd is yell,  
“No use for heem goin' die.”  
Dey nearly drown Jeremie on de well  
But he 's comin' roun' bimeby  
Rosine dat 's laughin' away all day  
Is startin' to cry, an' den she say—  
“O fader dear, won't you geev' me kiss  
For I never s'pose it would come to dis?

“Don't blame de boy over dere, 't was me  
Dat sen' away Adelard—  
He 's sorry for beat you, I 'm sure, bâ oui,  
An' dat 's w'at I 'm cryin' for—  
'Cos it 's all ma fault you was lick to-day,  
Don't care w'at anywan else can say—  
But remember too, an' you 'll not forget  
De championship 's still on de familee yet.”  
An' de ole man smile.



## Dieudonné

(GOD-GIVEN)

**I**F I sole ma ole blind trotter for fifty dollar  
cash

Or win de beeges' prize on lotterie,  
If some good frien' die an' lef' me fines' house  
on St. Eustache,  
You t'ink I feel more happy dan I be?

No, sir! An' I can tole you, if you never know  
before,

W'y de kettle on de stove mak' such a fuss,  
W'y de robin stop hees singin' an' come peekin'  
t'roo de door

For learn about de nice t'ing 's come to us—

An' w'en he see de baby lyin' dere upon de bed  
Lak leetle Son of Mary on de ole tam long  
ago—

Wit' de sunshine an' de shadder makin' ring  
aroun' hees head,

No wonder M'sieu Robin wissle low.

An' we can't help feelin' glad too, so we call  
heem Dieudonné;

An' he never cry, dat baby, w'en he 's  
chrissen by de pries'

All de sam' I bet you dollar he 'll waken up  
some day,

An' be as bad as leetle boy Bateese.



## THE DEVIL

A LONG de road from Bord à Plouffe  
To Kaz-a-baz-u-a  
W'ere poplar trees lak sojers stan',  
An' all de lan' is pleasan' lan',  
In off de road dere leev's a man  
Call Louis Desjardins.

An' Louis, w'en he firse begin  
To work hees leetle place,  
He work so hard de neighbors say,  
"Unless he tak's de easy way  
Dat feller 's sure to die some day,  
We see it on hees face."

'T was lak a swamp, de farm he got,  
De water ev'ryw'ere—  
Might drain her off as tight as a drum,  
An' back dat water is boun' to come

In less 'n a day or two—ba Gum!

'T would mak' de angel swear.

So Louis t'ink of de bimeby,

If he leev' so long as dat,

W'en he 's ole an' blin' an' mebbe deaf,

All alone on de house hese'f,

No frien', no money, no not'ing lef',

An' poor—can't kip a cat.

So wan of de night on winter tam,

W'en Louis is on hees bed,

He say out loud lak a crazy man,

"I 'm sick of tryin' to clear dis lan',

Work any harder I can't stan',

Or it will kill me dead.

"Now if de devil would show hese'f

An' say to me, 'Tiens! Louis!

Hard tam an' work she 's at an' en',

You 'll leev' lak a Grand Seigneur ma frien',

If only you 'll be ready w'en

I want you to come wit' me.'

"I 'd say, 'Yass, yass— 'maudit! w'at 's dat?"

An' he see de devil dere—

Brimstone, ev'ryt'ing bad dat smell,

You know right away he 's come from—well,

De place I never was care to tell—

An' wearin' hees long black hair,

Lak election man, de kin' I mean  
 You see aroun' church door,  
 Spreadin' hese'f on great beeg speech  
 'Bout poor man 's goin' some day be reech,  
 But dat 's w'ere it alway come de heetch,  
 For poor man 's alway poor.

De only diff'rence—me—I see  
 'Tween devil an' long-hair man  
 It 's hard to say, but I know it 's true,  
 W'en devil promise a t'ing to do  
 Dere 's no mistak', he kip it too—  
 I hope you understan'.

So de devil spik, "You 're not content,  
 An' want to be reech, Louis—  
 All right, you 'll have plaintee, never fear  
 No wan can beat you far an' near,  
 An' I 'll leave you alone for t'orty year,  
 An' den you will come wit' me.

"Be careful now—it 's beeg contrac',  
 So mebbe it 's bes' go slow;  
 For me—de promise I mak' to you  
 Is good as de bank Rivière du Loup  
 For you—w'enever de tam is due,  
 Ba tonder! you got to go."

## The Devil

Louis try hard to tak' hees tam  
But w'en he see de fall  
Comin' along in a week or so,  
All aroun' heem de rain an' snow  
An' pork on de bar'l runnin' low,  
He don't feel good at all.

An' w'en he t'ink of de swampy farm  
An' gettin' up winter night,  
Watchin' de stove if de win' get higher  
For fear de chimley go on fire,  
It 's makin' poor Louis feel so tire  
He tell de devil, "All right."

"Correct," dat feller say right away,  
"I 'll only say, Au revoir,"  
An' out of de winder he 's goin' pouf!  
Beeg nose, long hair, short tail, an' hoof,  
Off on de road to Bord à Plouffe  
Crossin' de reever dere.

W'en Louis get up nex' day, ma frien',  
Dere 's lot of devil sign—  
Bar'l o' pork an' keg o' rye,  
Bag o' potato ten foot high,  
Pile o' wood nearly touch de sky,  
Was some o' de t'ing he fin'.



## The Devil

21

Suit o' clothes would have cos' a lot  
An' ev'ryt'ing I dunno,  
Trotter horse w'en he want to ride  
Eatin' away on de barn outside,  
Stan' all day if he 's never tied,  
An' watch an' chain also.

An' swamp dat 's bodder heem many tam,  
W'ere is dat swamp to-day?  
Don't care if you 're huntin' up an' down  
You won't fin' not'ing but medder groun',  
An' affer de summer come aroun'  
W'ere can you see such hay?

Wall! de year go by, an' Louis leev'  
Widout no work to do,  
Rise w'en he lak on winter day,  
Fin' all de snow is clear away,  
No fuss, no not'ing, dere 's de sleigh  
An' trotter waitin' too.

W'en t'orty year is nearly t'roo  
An' devil 's not come back  
'Course Louis say, 'Wall! he forget  
Or t'ink de tam 's not finish yet;  
I 'll tak' ma chance an' never fret,"  
But dat 's w'ere he mak' mistak'.

## The Devil

For on a dark an' stormy night  
W'en Louis is sittin' dere,  
Affer he fassen up de door  
De devil come as he come before,  
Lookin' de sam' only leetle more,  
For takin' heem—you know w'ere.

“Asseyez vous, sit down, ma frien',  
Bad night be on de road;  
You come long way an' should be tire—  
Jus' wait an' mebbe I feex de fire—  
Tak' off your clothes for mak' dem drier,  
Dey mus' be heavy load.”

Dat 's how poor Louis Desjardins  
Talk to de devil, sir—  
Den say, “Try leetle w'isky blanc,  
Dey 're makin' it back on St. Laurent—  
It 's good for night dat 's cole an' raw,”  
But devil never stir,

Until he smell de smell dat come  
W'en Louis mak' it hot  
Wit' sugar, spice, an' ev'ryt'ing,  
Enough to mak' a man's head sing—  
For winter, summer, fall an' spring—  
It 's very bes' t'ing we got.

An' so de devil can't refuse  
 To try de w'isky blanc,  
 An' say, "I 'm tryin' many drink,  
 An' dis is de fines' I don't t'ink,  
 De firse, ba tonder! mak' me wink—  
 Hooraw, pour Canadaw!"

"Merci—non, non—I tak' no more,"  
 De devil say at las',  
 "For tam is up wit' you, Louis,  
 So come along, ma frien', wit' me,  
 So many star I 'm sure I see,  
 De storm shè mus' be pas'."

"No hurry—wait a minute, please,"  
 Say Louis Desjardins,  
 "We 'll have a smoke before we 're t'roo,  
 'T will never hurt mese'f or you  
 To try a pipe, or mebbe two,  
 Of tabac Canayen."<sup>1</sup>

"Wan pipe is all I want for me—  
 We 'll finish our smoke downstairs,"  
 De devil say, an' it was enough,  
 For w'en he tak' de very firse puff  
 He holler out, "Maudit! w'at stuff!  
 Fresh air! fresh air!! fresh air!!!"

<sup>1</sup> Canadian tobacco.

## The Devil

An' oh! he was never sick before  
Till he smoke tabac Bruneau—  
Can't walk or fly, but he want fresh air,  
So Louis put heem on rockin' chair  
An' t'row heem off on de road out dere—  
An' tole heem go below.

An' he shut de door an' fill de place  
Wit' tabac Canayen,  
An' never come out, an' dat 's a fac'—  
But smoke away till hees face is black—  
So dat 's w'y de devil don't come back  
For Louis Desjardins.

An' dere he 's yet, an' dere he 'll stay—  
So weech of de two 'll win  
Can't say for dat—it 's kin' of a doubt,  
For Louis, de pipe never leave hees mout',  
An' night or day can't ketch heem out,  
An' devil 's too scare go in.



## The Family Laramie

HSSH! look at ba-bee on de leetle blue  
chair,

W'at you t'ink he 's tryin' to do?

Wit' pole on de han' lak de lumberman,

A-shovin' along canoe.

Dere 's purty strong current behin' de stove,

W'ere it 's passin' de chimley-stone,

But he 'll come roun' yet, if he don't upset,

So long he was lef' alone.

Dat 's way ev'ry boy on de house begin

No sooner he 's twelve mont' ole;

He 'll play canoe up an' down de Soo

An' paddle an' push de pole,

Den haul de log all about de place,

Till dey 're fillin' up mos' de room,

An' say it 's all right, for de storm las' night

Was carry away de boom.

Mebbe you see heem, de young loon bird,  
Wit' half of de shell hangin' on,  
Tak' hees firse slide to de water side,  
An' off on de lake he 's gone.  
Out of de cradle dey 're goin' sam' way  
On reever an' lake an' sea;  
For born to de trade, dat 's how dey 're made,  
De familiee Laramie.

An' de reever she 's lyin' so handy dere  
On foot of de hill below,  
Dancin' along an' singin' de song  
As away to de sea she go,  
No wonder I never can lak dat song,  
For soon it is comin', w'en  
Dey 'll lissen de call, leetle Pierre an' Paul,  
An' w'ere will de moder be den?

She 'll sit by de shore w'en de evenin's come,  
An' spik to de reever too:  
"O reever, you know how dey love you so,  
Since ever dey 're seein' you,  
For sake of dat love bring de leetle boy home  
Once more to de moder's knee."  
An' mebbe de prayer I be makin' dere  
Will help bring dem back to me.



## Yankee Families

YOU s'pose God love de Yankee  
An' de Yankee woman too,  
Lak he love de folk at home on Canadaw?  
I dunno—'cos if he do,  
W'at 's de reason he don't geev' dem familiee  
Is dere anybody hangin' roun' can answer me  
W'ile I wait an' smoke dis pipe of good tabac?

An' now I 'll tole you somet'ing  
Mebbe help you bimeby,  
An' dere 's no mistak' it 's w'at dey call sure  
sign—

W'en you miss de baby's cry  
As you 're goin' mak' some visit on de State  
Dat 's enough—you need n't ax if de train 's  
on tam or late,  
You can bet you 're on de Yankee side de line.

Unless dere 's oder folk dere,  
Mebbe wan or two or t'ree,

Canayen is comin' workin' on de State—

Den you see petite Marie

Leetle Joe an' Angelique, Hormisdas an'  
Dieudonné,

But you can't tole half de nam'—it don't mat-  
ter any way—

'Sides de fader he don't t'ink it 's not'ing great.

De moder, you can see her

An' she got de basket dere

Wit' de fine t'ing for de chil'ren nice an' slick—

For dey can't get fat on air—

Cucumber, milk, an' onion, some leetle cake  
also

De ole gran'moder 's makin' on de farm few  
days ago—

W'at 's use buy dollar dinner mak' dem sick?

But look de Yankee woman

Wit' de book upon her han',

Readin', readin', an' her husban', he can't get

Any chance at all, poor man,

For sit down, de way de seat 's all pile up wit'  
magazine—

De t'ing lak dat on Canadaw is never, never  
seen.

Would n't she be better wit' some chil'ren?

Wall! you bet!



No wonder dey was bringin'  
For helpin' dem along  
So many kin' of feller I dunno—  
Chinee washee from Kong Kong  
An' w'at dey call Da-go, was work for dollar a  
day,  
But w'en dey mak' some money, off dey 're  
goin', right away—  
Dat 's de reason dey was get de nam' Da-go.

Of course so long dey 're comin'  
From ev'ry place dey can,  
Not knowin' moche, dere 's not'ing fuss about  
Only boss de stranger man—  
But now dem gang of feller dat 's come across  
de sea—  
He 's gettin' leetle smarter, an' he got de  
familee—  
So Uncle Sam mus' purty soon look out.

I wonder he don't know it—  
It 's funny he don't see  
Dere 's somet'ing else dan money day an'  
night—  
Non—he 'll work hese'f cra-zee,  
Den travel roun' de worl', an' use de money  
too—  
De King hese'f can't spen' lak de Yankee man  
is do—  
But w'ere 's de leetle chil'ren? dat 's not right!

W'at 's use of all de money

If dere ain't some boy an' girl

Mak' it pleasan' for de Yankee an' hees wife

W'en dey travel on de worl'?

For me an' Eugenie dere 's not'ing we lak bes'

Dan gader up de chil'ren an' get dem nicely  
dress—

W'y it 's more dan half de pleasure of our life.

I love de Yankee woman

An' de Yankee man also,

An' mebbe dey 'll be wiser bimeby—

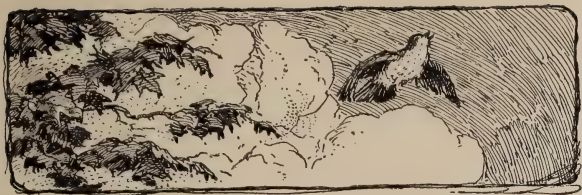
But I lak dem all to know

If dey want to kip deir own, let dem raise de  
familee—

An' den dey 'll boss de contree from de moun-  
tain to de sea,

For dey 're smart enough to do it if dey try.





## The Last Portage

I 'M sleepin' las' night w'en I dream a dream  
An' a wonderful wan it seem—  
For I 'm off on de road I was never see,  
Too long an' hard for a man lak me,  
So ole he can only wait de call  
Is sooner or later come to all.

De night is dark an' de portage dere  
Got plaintee o' log lyin' ev'ryw'ere,  
Black bush aroun' on de right an' lef',  
A step from de road an' you los' you'se'f,  
De moon an' de star above is gone,  
Yet somet'ing tell me I mus' go on.

An' off in front of me as I go,  
Light as a dreef of de fallin' snow—  
Who is dat leetle boy dancin' dere  
Can see hees w'ite dress an' curly hair,  
An' almos' touch heem, so near to me  
In an' out dere among de tree?

An' den I 'm hearin' a voice is say,  
"Come along, fader, don't min' de way,  
De boss on de camp he sen' for you,  
So your leetle boy 's going to guide you t'roo.  
It 's easy for me, for de road I know,  
'Cos I travel it many long year ago."

An' oh! mon Dieu! w'en he turn hees head  
I 'm seein' de face of ma boy is dead—  
Dead wit' de young blood in hees vein—  
An' dere he 's comin' wance more again  
Wit' de curly hair, an' dark-blue eye,  
So lak de blue of de summer sky—

An' now no more for de road I care,  
An' slippery log lyin' ev'ryw'ere—  
De swamp on de valley, de mountain too,  
But climb it jus' as I use to do—  
Don't stop on de road, for I need no res'  
So long as I see de leetle w'ite dress.

An' I foller it on, an' wance in a w'ile  
He turn again wit' de baby smile,  
An' say, "Dear fader, I 'm here you see,  
We 're bote togeder, jus' you an' me—  
Very dark to you, but to me it 's light,  
De road we travel so far to-night.



"De moon and de star above is gone,  
Yet somet'ing tell me I mus' go on."



“De boss on de camp w’ere I alway stay  
Since ever de tam I was go away,  
He welcome de poores’ man dat call,  
But love de leetle wan bes’ of all,  
So dat ’s de reason I spik for you  
An’ come to-night for to bring you t’roo.”

Lak de young Jesu w’en he ’s here below  
De face of ma leetle son look jus’ so—  
Den off beyon’, on de bush I see  
De w’ite dress fadin’ among de tree—  
Was it a dream I dream las’ night  
**Is goin’ away on de morning light?**



## Getting On

I KNOW I 'm not too young, an' ma back is  
not as straight

As it use to be some feefty year ago—  
Don't care to go aroun' if de rain is fallin'  
down

'Less de rheumateez is ketch me on de toe—  
But dat is ma beez-ness, an' no matter how I  
feel—

Oder folk dey might look out deir own affair  
'Stead o' w'isperin', "Wall! ba Gosh! lissen  
poor Maxime Meloche,

How dat leetle drop o' rain is mak' heem  
swear!

De ole man 's gettin' on!"

Smart folk lak dat, of course, mebbe never hear  
de news

Of de tam he 's comin' sick Guillaume La-  
roche,



Who 's tak' heem home to die w'en de rap-  
ide's runnin' high,

An' carry heem on hees shoulder t'roo de  
bush?

Oh! no, it was n't me, only wan of dem young  
man

Hardly got de baby moustache on de mout',  
Dat 's de reason w'y I say to mese'f mos' ev'ry  
day,

"Purty hard dere 's not'ing else dan talk  
about

'De ole man 's gettin' on.'"

W'at 's mak' me feelin' mad is becos dey don't  
spik out,

Non! dey 'll sneak aroun' for watch me as  
I go,

An' if I mebbe spill leetle water on de hill,

W'en I 'm comin' from de well down dere  
below,

No use for tellin' me—I know too moche  
mese'f,

Dat 's de tam I 'm very sure dey alway say,

"See heem now, how slow he go—don't I  
offen tole you so?

We 're sorry, but Maxime is have hees  
day,

De ole man's gettin' on."

It 's foolish t'ing to do, for dere 's alway hang  
aroun'

Some crazy feller almos' ev'ry day—  
So I might a' stay at home 'stead o' tryin' feex  
de boom,

Dough I 'm sure de win' is blow de oder  
way;

For I never hear dem shout w'en dey let de  
water out,

An' de log dey come a-bangin' down de  
chute,

But leetle Joe Leblanc ketch me on de pant,  
hooraw!

Den spile de job by w'isperin', "I 'm afraid  
I spik de trut',

De ole man 's gettin' on."

Only yesterday de pig get loose an' run  
away,

An' de nex' t'ing he was goin' on de corn—  
So I run an' fetch de stick, an' affer heem so  
quick

Jus' to mak' heem feelin' sorry he was  
born;

An' dat pig he laugh at me, an' he fill hees  
belly full

'Fore he 's makin' up his min' for come  
along—

I 'm sure I see heem wink—should n't wonder  
if he t'ink,

“Very easy see dere 's somet'ing goin'  
wrong—

De ole man 's gettin' on.”

If only I can get some doctor feex me up,

Mak' me feel a leetle looser on de knee—

On de shoulder, ev'ryw'ere—ba tonder! I  
don't care,

I 'le spen' a couple o' dollar, mebbe t'ree—

Jus' to larn dem feller dere how to skip an'  
how to jomp,

On de way I beat deir fader long ago—

Yass siree! an' purty soon dey 'll sing anoder  
tune,

An' wonder w'at de devil 's dere to show

De ole man's gettin' on.

Oh! dat maudit rheumateez! now she's ketchin'  
me again

On de back becos I 'm leetle bit excite,

An' put ma finger down, widout stoopin' on  
de groun'—

But I 'll do dat trick to-morrow, not to-  
night—

All de sam' I offen t'ink ev'ry dog is got hees  
day,

Dat 's de lesson I was learnin' on de school;  
So I can't help feelin' blue w'en I wonder if  
it 's true

W'at dey 're sayin'—dough o' course dey 're  
only fool—

De ole man 's gettin' on





## Pioneers

**I**F dey 're walkin' on de roadside, an' dey 're  
bote in love togeder,  
An' de star of spring is shinin' wit' de young  
moon in between,

It was purty easy guessin' dey 're not talkin'  
of de wedder,

W'en de boy is comin' twenty, an' de girl is  
jus' eighteen.

It 's a sign de winter 's over, an' it 's pleasan'  
hear de talkin'

Of de bull-frog on de swamp dere wit' all  
hees familee—

But it 's lonesome doin' not'ing, an' dere 's  
not moche fun in walkin',

So we fin' some fence dat 's handy for mese'f  
an' Rosalie.

An' I dunno how it happen, w'en her head  
come on ma shoulder,  
An' her black eye on de moonlight, lak de  
star shine—dat 's de way.  
(Mebbe it 's becos de springtam) so I ketch her  
han' an' tole her  
Of how moche I 'd lak to tak' her on some  
contree far away.

Den she say, I 'll mak' an offer, if you 're sure  
you want to tak' me  
On de place I dunno w'ere—me—you mus'  
pay beeg price, Jo-seph.  
You can carry me off to-morrow, so I 'm never  
comin' back—me—  
But you 'll lose upon de bargain, for de price  
I want 's you'se'f."

I was purty good for tradin', mebbe tak' it  
from ma fader,  
For de ole man 's alway tryin' show me  
somet'ing dat was new—  
But de trade I mak' dat evenin' wit' poor  
Rosalie, I rader  
Not say not'ing moche about it, dough.it 's  
bes' I never do.



"So we fin' some fence dat 's handy for mese'f an' Rosalie."





So we settle on de reever wit' de bush for miles  
behin' us—

Here we buil' de firse log shaintee, only me  
an' Rosalie—

Dat 's de woman help her husban'! an' w'en  
winter come an' fin' us

We was ready waitin' for heem jus' as happy  
as could be.

Bar'l o' pork an' good potato, wan or two oder  
t'ing too

Leetle w'isky, plaintee flour, an' wood-pile  
stannin' near—

Don't min' de hardes' winter, an' fat enough  
in spring too—

De folk dat 's comin' handy w'en you want  
de contree clear!

Rosalie, you see her outside on de porch dere  
wit' her knittin'—

Yass, of course I know she 's changin' since  
de day she marry me—

An' she 'll never sit no more dere on de fence  
lak leetle kitten—

She 'd be safer on a stone wall, but she 's  
still ma Rosalie.

All alone: de neares' shaintee, over ten mile  
down de reever—

An' might be only yesterday, I 'member it  
so well—

W'en I 'm comin' home wan morning affer  
trappin' on de beaver,

An' ma wife is sayin', "Hurry, go an' fetch  
Ma-dame Labelle."

If you 're stan'in' on de bank dere, you mus'  
t'ink I 'm crazy feller

By de way I work de paddle, an' de way  
canoe she go—

But Ma-dame know all about it, an' I never  
need to tell her,

An' we jus' get back in tam' dere for wel-  
come leetle Joe.

Dat 's de way dem woman 's doin' for help  
along each oder,

For Pierre Labelle he 's comin' now an' den  
for Rosalie—

Of course dere 's many tam too, dey got to  
be godmoder—

An' w'en dey want godfader, w'y dere 's  
only Pierre an' me.

Twenty year so hard we 're workin', twenty  
year reapin', sowin',  
Choppin' tree an' makin' portage, an' de  
chil'ren help us too—  
But it 's never feelin' lonesome w'ile de fami-  
lee is growin',  
An' de cradle seldom empty, an' we got so  
moche to do.

Den w'en all de work is finish, w'at dey 're  
callin' de surveyor  
He 's comin' here an' fin' us, an' of course  
so well he might—  
For it 's easy job to foller, w'en de road is  
lyin' dere,  
So blin' man he can walk it wit' hees eyes  
closed, darkes' night.

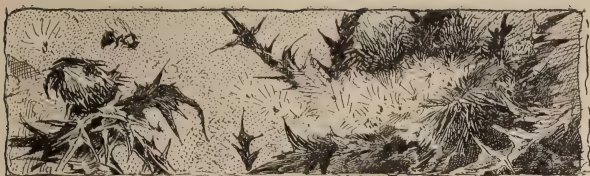
An' de nex' t'ing dere 's a township, an' de  
township bring de taxes,  
An' it 's leetle hard on us too, dat 's way it  
seem to me—  
An' de Gover'ment, I s'pose dey 'll never t'ink  
at all to ax us  
For de small account dey 're owin' mese'f  
an' Rosalie.

So we 'll see de beeg procession very soon  
come up de reever—

Some will settle on de roadside, some will  
stay upon de shore—

But de ole place we be clearin', I don't t'ink  
we 'll never leave her,

Dough we 're all surroun' by stranger an'  
we 're in de worl' wance more.



## Natural Philosophy

**V**ERY offen I be t'inkin' of de queer folk  
goin' roun',

And way dey kip a-talkin' of de hard tam  
get along—

May have plaintee money too, an' de healt'  
be good an' soun'—

But you 'll fin' dere 's alway somet'ing goin'  
wrong—

'Course dere may be many reason w'y some  
feller ought to fret—

But me, I 'm alway singin' de only song 'I  
know—

'T is n't long enough for music, an' so short  
you can't forget,

But it drive away de lonesome, an' dis is  
how she go,

“Jus' tak' your chance, an' try your luck.”

Funny feller 's w'at dey call me—“so diff'ren'  
from de res',”

But ev'rybody got hees fault, as far as I can  
see—

An' all de t'ing I 'm doin', I do it for de  
bes',

Dough w'en I 'm bettin' on a race, dat 's  
offen loss for me—

"Oho!" I say, "Alphonse ma frien', to-day  
is not your day,

For more you got your money up, de less  
your trotter go—

But never min' an' don't lie down," dat 's  
w'at I alway say,

An' sing de sam' ole song some more, mebbe  
a leetle slow—

"Jus' tak' your chance, an' try your luck."

S'pose ma uncle die an' lef' me honder dollar,  
mebbe two—

An' I don't tak' hees advice—me—for put  
heem on de bank—

'Stead o' dat, some lot'rie ticket, to see w'at  
I can do,

An' purty soon I 'm findin' out dey 're w'at  
you call de blank—

Wall! de bank she might bus' up dere—  
somet'ing might go wrong—

Dem feller, w'en dey get it, mebbe skip before  
de night—

Can't tell—den w'ere 's your money? So I  
sing ma leetle song

An' don't boder wit' de w'isky, an' again I  
 feel all right,  
 "Jus' tak' your chance, an' try your luck."

If you 're goin' to mak' de marry, kip a look  
 out on de eye,  
 But no matter how you 're careful, it was  
 risky anyhow—  
 An' if you 're too unlucky, jus' remember  
 how you try  
 For gettin' dat poor woman, dough she may  
 have got you now—  
 All de sam', it sometam happen dat your wife  
 will pass away—  
 No use cryin', you can't help it—dere 's  
 your duty to you'se'f—  
 You don't need to ax de neighbor, dey will tell  
 you ev'ry day  
 Start again lak hones' feller, for dere 's plain-  
 tee woman lef'—  
 "Jus' tak' your chance, an' try your luck."

Poor man lak me, I 'm not'ing: only w'en  
 election 's dere,  
 An' ev'rybody 's waitin' to ketch you by de  
 t'roat—  
 De money I be makin' den, wall! dat was mon  
 affaire—

An' affer all w'at diff'rence how de poor man  
mak' de vote?

So I do ma very bes'—me—wit' de wife an'  
familee—

On de church door Sunday morning, you  
can see us all parade—

Len' a frien' a half a dollar, an' never go on  
spree—

So w'en I 'm comin' die—me—no use to be  
afraid—

“Jus' tak' your chance, an' try your luck ”





## Champlain

“**W**’ERE ’LL we go?” says Pierre de  
Monts,<sup>1</sup>

To hese’f as he walk de forwar’ deck,

“For I got ma share of Trois Rivieres

An’ I never can lak Kebeck—

Too moche Nort’ Pole—maudit! it ’s cole

Oh! la! la! de win’ blow too.

An’ I ’m sure w’at I say, M’sieu Pontgravé

He know very well it ’s true.

But here ’s de boat, an’ we ’re all afloat

A honder an’ fifty ton—

An’ look at de lot of man we got,

No better beneat’ de sun—

Provision, too, for all de crew

An’ pries’ for to say de prayer,

<sup>1</sup> De-mo.

So mes chers amis, dey can easy see  
De vessel mus' pass somew'ere.

If I only know de way to go  
For findin' some new an' pleasan' lan',"  
But jus' as he spik, he turn roun' quick,  
An' dere on de front, sir, stan' de Man.  
"You was callin' me, I believe," says he,  
As brave as a lion—"Tiens!  
W'en we reach de sea, an' de ship is free,  
You can talk wit' Samuel de Champlain.""

Wan look on hees eye an' he know for w'y  
Young Samuel spik no more,  
So he shake hees han', an' say, "Young man,  
Too bad you don't come before;  
But now you are here, we 'll geev' t'ree cheer,  
An' away w'erever you want to go—  
For I lak your look an' swear on de Book  
You 'll fin' de good frien' on Pierre de  
Monts."

So de sail 's set tight, an' de win' is right,  
For it 's blowin' dem to de wes'—  
An' dey say deir prayer, for God knows w'ere  
De anchor will come to res'—

Adieu to de shore dey may see no more—  
Good-bye to de song an' dance—  
De girl dey love, an' de star above  
Kipin' watch on de lan' of France.

Den it 's "Come below, M'sieu Pierre de  
Monts,"

Champlain he say to de capitaine—  
"An' I 'll tell to you, w'at I t'ink is true  
Dough purty hard, too, for understan'—  
I dream a dream an' it alway seem  
Dat God hese'f he was say to me—  
'Rise up, young man, de quick you can  
An' sail your ship on de western sea.

"'De way may be long, an' de win' be strong,  
An' wave sweep over de leetle boat—  
But never you min', an' you 're sure to fin',  
If you trus' in me, you will kip afloat.'  
An' I tak' dat ship, an' I mak' de trip  
All on de dream I was tellin' you—  
An' oh! if you see w'at appear to me,  
I wonder w'at you was a-t'inkin' too?

"I come on de lan' w'ere dere 's no w'ite man—  
I come on de shore w'ere de grass is green—  
An' de air is clear as de new-born year,  
An' of all I was see, dis lan's de Queen—

So I 'm satisfy if we only try  
An' fin' if dere 's anyt'ing on ma dream,  
An' I 'll show de way," Champlain is say—  
Den Pierre de Monts he is answer heem,

"All right, young man, do de bes' you can—  
So long you don't bring me near Kebeck—  
Or Trois Rivieres, not moche I care,  
An' I hope your dream 's comin' out correc'."  
So de brave Champlain he was say, "Très  
bien,"

An' soon he was boss of de ship an' crew  
An' pile on de sail, wedder calm or gale—  
Oh! dat is de feller know w'at to do.

Don't I see heem dere wit' hees long black hair  
On de win' blowin' out behin'—  
Watchin' de ship as she rise an' dip,  
An' always follerin' out de Sign?  
An' day after day I can hear heem say  
To de sailor man lonesome for home an'  
frien',

"Cheer up, mes amis, for soon you will see  
De lan' risin' up on de oder en'."

Wall! de tam go by, an' still dey cry  
"Oh! bring us back for de familee's sake."  
Even Pierre de Monts fin' it leetle slow  
An' t'ink mebbe somebody mak' mistake—

But he don't geev' in for he 's boun' to win'—  
 De young Champlain—an' hees heart grow  
 strong  
 W'en de voice he hear say, "Never fear;  
 You won't have to suffer for very long."

Alone on de bow I can see heem now  
 Wan mornin' in May w'en de sun was rise—  
 Smellin' de air lak a bloodhoun', dere—  
 An' de light of de Heaven shine on hees  
 eyes.

A minute or more he is wait before  
 He tak' off de hat an' raise hees han'—  
 Den down on de knee, sayin', "Dieu merci!"  
 He cross hese'f dere, an' I understan'—

"Ho! Ho! De Monts! are you down below,  
 Sleepin' so soun' on de bed somew'ere?  
 If you 're feelin' well, come up an' tell  
 W'at kin' of a cloud you be seein' dere."  
 Den every wan shout w'en de voice ring out  
 Of de young Champlain on dat summer day,  
 "Lan'! it is lan'!" cry de sailor man—  
 You can hear dem holler ten mile away.

Port Rossignol is de place dey call  
 (I 'm sorry dat nam' it was disappear);  
 An' mos' ev'ry tree dem Frenchman see  
 Got nice leetle bird singin', "Welcome here."

An' happy dey were, dem voyageurs

An' de laugh come out on de sailors' face—  
No wonder, too, w'en de shore dey view,  
For w'ere can you see it de better place?

. . . . .

If you want to fin' w'at is lef' behin'

Of de story I try very hard tell you,  
Don't bodder me now or raise de row,  
But study de book de sam' I do.



## Pro Patria

WAS leevin' across on de State Vermont,  
W'ere mountain so high you see—  
Got plaintee to do, so all I want  
Is jus' to be quiet—me—  
No bodder, no fuss, only work aroun'  
On job I don't lak refuse—  
But affter de familee settle down  
It 's come w'at dey call war-news.

De Spanish da-go he was gettin' mad,  
An' he 's dangerous l'Espagnol!  
An' ev'ry wan say it was lookin' bad,  
Not safe on de State at all—  
So Yankee he 's tryin' for sell hees farm,  
An' town 's very moche excite,  
Feexin' de gun an' de fire-alarm,  
An' ban' playin' ev'ry night.

An' soon dere 's comin', all dress to kill,  
Beeg feller from far away,  
Shoutin' lak devil on top de hill,  
An' dis is de t'ing he say—

“Strike for your home an’ your own contree!  
Strike for your native lan’!

Kip workin’ away wit’ de spade an’ hoe,  
Den jump w’en you hear de bugle blow,  
For danger ’s aroun’, above, below,  
But de bugle will tell if it ’s tam to go.”

An’ he tak’ de flag wit’ de star an’ stripe,  
An’ holler out—“Look at me!  
If any wan touch dat flag, bâ cripe!  
He ’s dead about wan—two—t’ree.”  
Den he pull it aroun’ heem few more tam,  
An’ sit on de rockin’ chair,  
Till somebody cheer for hees Uncle Sam,  
Dough I don’t see de ole man dere.

I got a long story for tell dat night  
On poor leetle Rose Elmire,  
An’ she say she ’s sorry about de fight  
We ’re doin’ so well down here—  
But it ’s not our fault an’ we can’t help dat,  
De law she is made for all,  
So our duty is wait for de rat-tat-tat  
Of drum an’ de bugle call.

An’ it ’s busy week for Elmire an’ me,  
I ’m sure you ’d pity us too—  
Workin’ so hard lak you never see,  
For dere ’s plaintee o’ job to do—



Den half o' de night packin' up de stuff  
We got on de small cabane—  
An' buyin' a horse, dough he cos' enough,  
For Yankee 's a hard trade man.

An' how can I sleep if ma wife yell out—  
“Gédéon, dere she goes!”  
An' bang an' tear all de house about  
W'en Johnnie is blow hees nose?  
Poor leetle chil'ren dey suffer too,  
Lyn' upon de floor,  
Wit' de bed made up, for dey never go  
On de worl' lak dat before.

We got to be ready, of course, an' wait—  
De chil'ren, de wife, an' me,  
For show de Yankee upon de State,  
Ba Golly! how smart we be.  
You know de game dey call checker-boar'?  
Wall! me an' ma wife Elmire,  
We 're playin' dat game on de outside door  
Wit' leetle wan gader near;

Jus' as de sun on de sky go down  
An' mountain dey seem so fine,  
Ev'ryt'ing quiet, don't hear a soun',  
So I 'm lookin' across de line.

An' I t'ink of de tam I be leevin' dere  
On county of Yamachiche,  
De swamp on de bush w'ere I ketch de hare  
De reever I use to feesh.

An' ma wife Elmire w'en she see de tear,  
She cry leetle bit herse'f—  
Put her han' on ma neck, an' say, "Ma dear,  
I 'm sorry we never lef';  
But money 's good t'ing, an' dere 's nice folk  
too,  
Leevin' upon Vermont—  
Got plaintee o' work for me an' you—  
Is dere anyt'ing more we want?

Dere 's w'at dey 're callin' de war beez-nesse—  
It 's troublesome t'ing, of course,  
But no gettin' off—mus' strike wit' de res',  
No matter—it might be worse—  
We 're savin' along—never lose a day,  
An' ready w'en bugle blow—"'  
But dat was de very las' word she say,  
For dere it commence to go,

Blowin' away on de mountain dere,  
W'ere snow very seldom melts,  
Down by de reever an' ev'ryw'ere,  
We could n't hear not'ing else—

Nobody stop to fin' out de place,  
Too busy for dat to-day—  
But we never forget de law in de case  
W'en feller he spik dis way—

“Strike for your home an' your own contree!  
Strike for your native lan'!  
Kip workin' away wit' de spade an' hoe,  
Den jump w'en you hear de bugle blow,  
For danger 's aroun', above, below,  
But de bugle will tell if it 's tam to go.”

An' de chil'ren yell, an' de checker-boar'  
Don't do her no good at all—  
An' nobody never jump before  
Lak de crowd w'en dey hear de call,  
Dat was de familee,—bet your life  
I 'm prouder, ba Gosh! to-day  
Mese'f, de leetle wan, an' de wife,  
Dan anyt'ing I can say—

'Cos nobody strike on de way we do—  
For home an' deir own contree—  
Wit' fedder bed, stove, de cradle too,  
An' ev'ryt'ing else we see—  
Pilin' de wagon up ten foot high  
Goin' along de road—  
An' de Yankee say as we 're passin' by  
Dey never see such a load—

So dat 's how we 're comin' to Yamachiche—

An' dat 's w'y we 're stayin' here—

Jus' to be quiet an' hunt an' feesh,

Not'ing at all to fear—

An' if ever you lissen de Yankee folk

Brag an' kick up de fuss—

An' say we 're lak cattle upon de yoke,

An' away dey can trot from us—

Jus' tell dem de news of Gédéon Plouffe—

How he jump wit' de familee

An' strike w'en de bugle is raise de roof

For home an' hees own contree.





F. S. Coburn 05

How he jump wit' de family, Gedeon Plouffe,  
An' strike, w'en de bugle is raise de roof.  
For home an' hees own con-tree.

"Jus' tell dem de news of Gédéon Plouffe—  
How he jump wit' de familiee."





## Getting Stout

EIGHTEEN, an' face lak de—w'at 's de good?

Dere 's no use tryin' explain  
De way she 's lookin', dat girl Marie—  
But affer it pass, de rain,  
An' sun come out of de cloud behin',  
An' laugh on de sky wance more—  
Wall! dat is de way her eye it shine  
W'en she see me upon de door.

An' dere she 's workin' de ole-tam sash,  
De fines' wan, too, for sure.  
"Who is it for, ma belle Marie—  
You 're makin' de nice ceinture?  
Come out an' sit on de shore below,  
For watchin' dem draw de net,  
Ketchin' de feesh," an' she answer, "No,  
De job is n't finish yet;

"Stan' up, Narcisse, an' we 'll see de fit.  
Dat sash it was mak' for you,

## Getting Stout

For de ole wan 's gettin' on, you know,  
An' o' course it 'll never do  
If de boy I marry can't go an' spen'  
W'at dey 're callin' de weddin' tour  
Wit' me, for visitin' all hees frien',  
An' not have a nice ceinture."

An' den she measure dat sash on me,  
An' I fin' it so long an' wide  
I pass it aroun' her, an' dere we stan',  
De two of us bote inside—  
"Could n't be better, ma chère Marie,  
Dat sash it is fit so well—  
It jus' suit you, an' it jus' suit me,  
An' bote togeder, ma belle."

So I wear it off on de weddin' tour  
An' long affer dat also,  
An' never a minute I 'm carin' how  
De win' of de winter blow—  
Don't matter de cole an' frosty night—  
Don't matter de stormy day,  
So long as I 'm feex up close an' tight  
Wit' de ole ceinture fleché.

An' w'ere 's de woman can beat her now,  
Ma own leetle girl Marie?  
For we 're marry to-day jus' feefty year  
An' never a change I see—



But wan t'ing strange, dough I try ma bes'  
 For measure dat girl wance more,  
 She say—"Go off wit' de foolishness,  
 Or pass on de outside door.

"You know well enough dat sash get tight  
 Out on de snow an' wet  
 Drivin' along on ev'ry place,  
 Den how can it fit me yet?  
 Shows w'at a fool you be, Narcisse,  
 W'enever you go to town;  
 Better look out, or I call de pries'  
 For makin' you stan' aroun'."

But me, I 'm sure it was never change,  
 Dat sash on de feefty year—  
 An' I can't understan' to-day at all,  
 W'at 's makin' it seem so queer—  
 De sash is de sam', an' woman too,  
 Can't fool me, I know too well—  
 But woman, of course dey offen do  
 Some funny t'ing—you can't tell!



## Doctor Hilaire

A STRANGER might say if he see heem  
drink till he almos' fall,  
"Doctor lak dat for sick folk, he 's never no  
use at all,"  
But wait till you hear de story dey 're tellin'  
about heem yet,  
An' see if you don't hear somet'ing, mebbe  
you won't forget.

Twenty odd year she 's marry, Belzemire La-  
freniere,  
An' oh! but she 's feelin' lonesome 'cos never  
a sign is dere—  
Purty long tam for waitin', but poor leetle  
Belzemire  
She 's bad enough now for pay up all of dem  
twenty year.

Call heem de oldes' doctor, call heem de  
younges' wan,  
Bring dem along, no matter if ev'ry dollar 's  
gone—

T'ree of dem can't do not'ing, workin' for two  
days dere,  
She was a very sick woman, Belzemire La-  
freniere.

Pierre he was cryin', cryin' out on de barn  
behin',  
Neighbors tryin' to kip heem goin' right off  
hees min',  
W'en somebody say, "Las' winter, ma wife she  
is nearly go,  
An' who do you t'ink is save her? ev'ry wan  
surely know.

"Drink? does he drink de w'isky? don't care  
I 'm hees only frien',  
Dere 's only wan answer comin', Wall! leetle  
bit now an' den  
Doctor Hilaire he tak' it, but if it was me or  
you  
Leevin' on Beausejour dere, w'at are you goin'  
to do?

"An' so you may t'ank de w'isky, 'cos  
w'ere 'll he be to-day  
If he never is drinkin' not'ing? Many a mile  
away

Off on de great beeg city, makin' de money  
quick,  
W'ere ev'ry wan want de doctor w'enever he 's  
leetle sick.

"Remember de way to get heem is tell heem  
it's bad, bad case,  
Or Doctor Hilaire you 'll never see heem upon  
dis place!  
Tell heem dere 's two life waitin', an' sure to  
be comin' die  
Unless he is hurry quicker dan ever de bird can  
fly.

"T'orty mile crick is runnin' over de road, I 'm  
sure,  
But if you can fin' de crossin' you 'll ketch  
heem at Beausejour.  
Sober or drunk, no matter, bring heem along  
you mus',  
For Doctor Hilaire 's de only man of de lot for  
us."

Out wit' de quickes' horse den, Ste. Genevieve  
has got,  
An' if ever you show your paces, now is de tam  
to trot—

Johnnie Dufresne is drivin', w'at! never hear  
tell of heem,  
Off on de Yankee circus, an' han'le a ten-horse  
team?

Dat was de lonesome journey over de moun-  
tain high,  
Down w'ere de w'ite fog risin' show w'ere de  
swamp is lie,  
An' drive as he can de faster, an' funder away  
he get,  
Johnnie can hear dat woman closer an' closer  
yet.

Offen he tell about it, not'ing he never do  
Geev' heem de funny feelin' Johnnie is goin'  
t'roo,  
But he is sure of wan t'ing, if Belzemire 's  
comin' die,  
Poor woman, she 'd never foller after heem wit'  
her cry.

Dat is de t'ing is cheer heem, knowin' she  
is n't gone,  
So he answer de voice a-callin', tellin' her to  
hol' on,  
Till he bring her de help she 's needin' if only  
she wait a w'ile  
Dat is de way he 's doin' all of dem t'orty  
mile—

Lucky he was to-night, too, for place on de  
crick he got,  
Search on de light of day-tam, he could n't  
fin' better spot,  
But jus' as it happen', mebbe acre or two  
below,  
Is place w'ere de ole mail-driver 's drownin'  
a year ago.

W'ere is de road? he got it, an' very soon  
Beausejour  
Off on de hillside lyin', dere she is, small an'  
poor,  
Lookin' so lak starvation might a' been t'roo  
de war,  
An' dere, on de bar-room sleepin', de man he is  
lookin' for.

Drunk? he is worse dan ever—poor leetle man!  
too bad!  
Lissen to not'ing neider, but Johnnie is feel so  
glad  
Ketchin' heem dere so easy, 'fore he can  
answer, "No"—  
He 's tyin' heem on de buggy, an' off on de  
road he go—

Half o' de journey 's over, half o' de night is  
pass,  
W'en Doctor Hilaire stop swearin', an' start to  
get quiet at las'—  
Don't do any good ax Johnnie lettin' heem  
loose again,  
For if any man tak' de chances, would n't be  
Johnnie Dufresne.

Hooraw for de black horse trotter! hooraw for  
de feller drive!  
An' wan leetle cheer for Belzemire dat 's kipin'  
herse'f alive  
Till Johnnie is bring de doctor, an' carry heem  
on de door  
An' loosen heem out as sober as never he was  
before.

Quiet inside de house now, quiet de outside  
too,  
Look at each oder smokin', dat 's about all we  
do;  
An' jus' as we feel, ba tonder! no use, we mus'  
talk or die,  
Dere on de house we 're hearin' poor leetle  
baby's cry.

Dat 's all, but enough for makin' tear comin'  
down de face,  
An' Pierre, if you only see heem jumpin' aroun'  
de place  
You 'd t'ink of a colt in spring-tam—den off  
on de barn we go  
W'ere somebody got de bottle for drinkin' de  
healt', you know.

Takin' it too moche w'isky, is purty hard job  
to cure,  
But only for poor ole w'isky, village of Beau-  
sejour  
Can never have such a doctor, an' dat 's w'y it  
aint no tam  
Talk very moche agin it, but fill her up jus' de  
sam'.

An' drink to de baby's moder, here 's to de  
baby too,  
An' Doctor Hilaire, anoder, beeger dan all, for  
you.  
For sober or drunk, no matter, so long as he  
understan'  
It 's very bad case is waitin', Doctor Hilaire 's  
de man.





## Barbotte (Bull-pout)

DERE 'S some lak dory, an' some lak bass,  
An' plaintee dey mus' have trout—  
An' w'ite feesh too, dere 's quite a few  
Not satisfy do widout—  
Very fon' of sucker some folk is, too,  
But for me, you can go an' cut  
De w'ole of dem t'roo w'at you call menu,  
So long as I get barbotte—  
Ho! Ho! for me it 's de nice barbotte.

No fuss to ketch heem—no row at all,  
De sam' as you have wit' bass—  
Never can tell if you hook heem well,  
An' mebbe he 's gone at las'!  
An' trout, wall! any wan 's ketchin' trout  
Dey got to be purty smart—  
But leetle bull-pout, don't have to look out,  
For dem feller got no heart—  
Good t'ing, dey ain't got no heart

## Barbotte (Bull-pout)

Dat 's wan of de reason I lak heem too—  
For all you have got to do  
Is takin' your pole on de feeshin' hole  
An' anchor de ole canoe—  
Den spit on de worm for luck, an' pass  
De leetle hook up de gut,  
An' drop it down slow, jus' a minute or so,  
An' pull up de nice barbotte,  
Ha! Ha! de fine leetle fat barbotte.

Pleasan' to lissen upon de spring  
De leetle bird sing hees song,  
W'ile you watch de line an' look out for sign  
Of mooshrat swimmin' along;  
Den tak' it easy an' smoke de pipe,  
An' w'ere is de man has got  
More fun dan you on de ole canoe  
W'en dey 're bitin', de nice barbotte—  
De nice leetle fat barbotte.

No runnin' aroun' on de crick for heem,  
No jompin' upon de air,  
Makin' you sweat till your shirt is wet  
An' sorry you 're comin' dere—  
Foolin' away wit' de rod an' line  
Mebbe de affernoon—  
For sure as he bite he 's dere all right,  
An' you 're ketchin' heem very soon—  
Yass sir! you 're gettin' heem purty soon.

Den tak' heem off home wit' a dozen more  
An' skin heem so quick you can,  
Fry heem wit' lard, an' you 'll fin' it hard  
To say if dere 's on de pan  
Such feesh as dat on de worl' before  
Since Adam, you know, is shut  
Out of de gate w'en he 's comin' home late,  
As de nice leetle fat barbotte—  
Dat 's true, de nice leetle sweet barbotte.

# "THE ROSSIGNOL."

[Old French Canadian Air, "*Sur La Montagne.*"]

Words by WILLIAM H. DRUMMOND.

Arr. by HERBERT SPENCER.

*Moderato.*

mf

The piano introduction consists of two staves. The right staff is in treble clef with a key signature of two flats (B-flat and E-flat) and a 6/8 time signature. It features a series of chords and single notes, starting with a quarter note G4, followed by eighth notes. The left staff is in bass clef with the same key signature and time signature, featuring a steady eighth-note accompaniment.

The vocal line for the first phrase is on a single staff in treble clef, with a key signature of two flats and a 6/8 time signature. It begins with a quarter note G4, followed by eighth notes, and ends with a half note G4.

1. Jus' as de sun is try - in' Climb on de

p

The piano accompaniment for the first phrase consists of two staves. The right staff continues the chordal pattern from the introduction, and the left staff continues the eighth-note accompaniment. The dynamics are marked *p* (piano).

The vocal line for the second phrase is on a single staff in treble clef, with a key signature of two flats and a 6/8 time signature. It begins with a quarter note G4, followed by eighth notes, and ends with a half note G4.

sum - mer sky, Two lee - tle bird come fly - in'

The piano accompaniment for the second phrase consists of two staves. The right staff continues the chordal pattern, and the left staff continues the eighth-note accompaniment. The dynamics are marked *p* (piano).

"THE ROSSIGNOL."—*Concluded.*

O - ver de moun - tain high— O - ver de

The first system of the musical score. It features a vocal line on a single staff and a piano accompaniment on two staves. The key signature has two flats (B-flat and E-flat), and the time signature is 4/4. The vocal line begins with a half note G4, followed by quarter notes A4, B4, and C5, then a half note D5, and continues with quarter notes E5, F5, and G5. The piano accompaniment consists of chords: G4-Bb4-Eb5, A4-Bb4-Eb5, and Bb4-Eb5-G5.

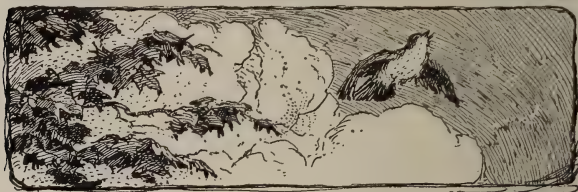
moun - tain, O - ver de moun - tain, Hear dem call,

The second system of the musical score. The vocal line continues with quarter notes G5, F5, E5, D5, C5, and B4, ending with a half note A4. The piano accompaniment continues with chords: Bb4-Eb5-G5, A4-Bb4-Eb5, and Bb4-Eb5-G5.

*ritard.* hear dem call, Poor lee - tle ros - sign - ol. *D.C.*

The third system of the musical score. The vocal line begins with a half note G4, followed by quarter notes A4, B4, and C5, then a half note D5, and continues with quarter notes E5, F5, and G5. The piano accompaniment consists of chords: G4-Bb4-Eb5, A4-Bb4-Eb5, and Bb4-Eb5-G5. The system concludes with a double bar line and the instruction "D.C." (Da Capo).

# THE ROSSIGNOL



Air—" Sur la Montagne "

JUS' as de sun is tryin'  
Climb on de summer sky  
Two leetle bird come flyin'  
Over de mountain high—  
Over de mountain, over de mountain,  
Hear dem call,  
Hear dem call—poor leetle rossignol!

Out of de nes' togeder,  
Broder an' sister too,  
Out on de summer wedder  
W'en de w'ole worl' is new—  
Over de mountain, over de mountain,  
Hear dem call,  
Hear dem call—poor leetle rossignol!

No leetle heart was lighter,  
No leetle bird so gay,  
Never de sun look brighter  
Dan he is look to-day—

## The Rossignol

77

Over de mountain, over de mountain,  
Hear dem call,  
Hear dem call—poor leetle rossignol!

W'y are dey leave de nes' dere  
W'ere dey was still belong?  
Better to stay an' res' dere  
Until de wing is strong.  
Over de mountain, over de mountain,  
Hear dem call,  
Hear dem call—poor leetle rossignol!

W'at is dat watchin' dere now  
Up on de maple tall,  
Better look out, tak' care now,  
Poor leetle rossignol,  
Over de mountain, over de mountain,  
Hear dem call,  
Hear dem call—poor leetle rossignol!

Here dey are comin' near heem  
Singin' deir way along—  
How can dey know to fear heem  
Poor leetle bird so young—  
Over de mountain, over de mountain,  
Hear dem call,  
Hear dem call—poor leetle rossignol!

Moder won't hear you cryin',  
W'at is de use to call,

## The Rossignol

W'en he is comin' flyin'  
Quick as de star is fall?  
Over de mountain, over de mountain,  
Hear dem call,  
Hear dem call—poor leetle rossignol!

. . . . .  
Up w'ere de nes' is lyin',  
High on de cedar bough,  
W'ere de young hawk was cryin'  
Soon will be quiet now.  
Over de mountain, over de mountain,  
Hear heem call,  
Hear heem call—poor leetle rossignol!

If he had only kissed her,  
Poor leetle rossignol!  
But he was los' hees sister,  
An' it 's alone he call—  
Over de mountain, over de mountain,  
Hear heem call,  
Hear heem call—poor leetle rossignol!

Only a day of gladness,  
Only a day of song,  
Only a night of sadness  
Lastin' de w'ole life long.  
Over de mountain, over de mountain,  
Hear heem call,  
Hear heem call—poor leetle rossignol!





## Meb-be

A QUIET boy was Joe Bedotte,  
An' no sign anyw'ere  
Of anyt'ing at all he got  
Is up to ordinaire—  
An' w'en de teacher tell heem go  
An' tak' a holiday,  
For wake heem up, becos' he 's slow,  
Poor Joe would only say,  
“Wall! meb-be.”

Don't bodder no wan on de school  
Unless dey bodder heem,  
But all de scholar t'ink he 's fool  
Or walkin' on a dream—  
So w'en dey 're closin' on de spring  
Of course dey 're moche surprise  
Dat Joe is takin' ev'ry-t'ing  
Of w'at you call de prize.

An' den de teacher say, "Jo-seph,  
I know you 're workin' hard—  
Becos' w'en I am pass mese'f  
I see you on de yard  
A-splittin' wood—no doubt you stay  
An' study half de night?"  
An' Joe he spik de sam' ole way  
So quiet an' polite,  
"Wall! meb-be."

Hees fader an' hees moder die  
An' lef' heem dere alone  
Wit' chil'ren small enough to cry,  
An' farm all rock an' stone—  
But Joe is fader, moder too,  
An' work bote day an' night  
An' clear de place—dat 's w'at he do,  
An' bring dem up all right.

De Curé say, "Jo-seph, you know  
Le bon Dieu 's very good—  
He feed de small bird on de snow,  
De caribou on de wood—  
But you deserve some credit too—  
I spik of dis before."  
So Joe he dunno w'at to do  
An' only say wance more,  
"Wall! meb-be."

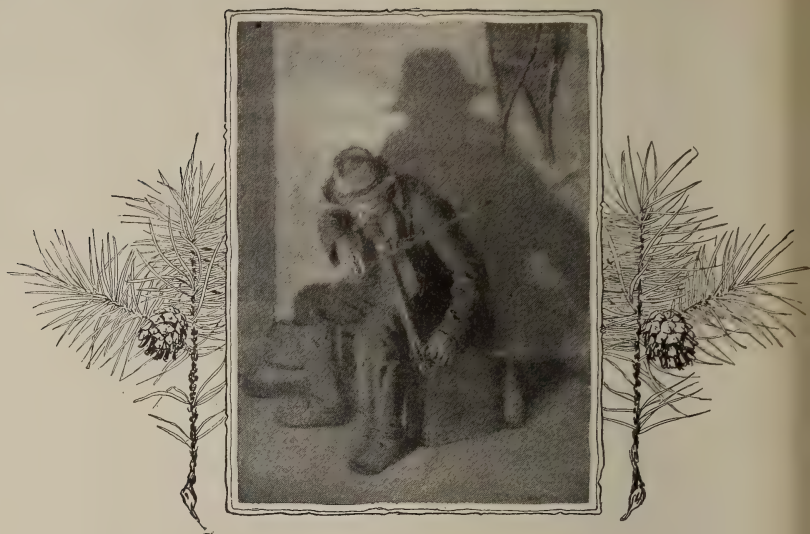


"Don't bodder no wan on de school  
Unless dey bodder heem."



An' Joe he leev' for many year  
An' helpin' ev'ry wan  
Upon de parish far an' near  
Till all hees money 's gone—  
An' den de Curé come again  
Wit' tear-drop on hees eye—  
He know for sure poor Joe, hees frien',  
Is well prepare to die.

“Wall! Joe, de work you done will tell  
W'en you get up above—  
De good God he will treat you well  
An' geev' you all hees love.  
De poor an' sick down here below,  
I 'm sure dey 'll not forget,”  
An' w'at you t'ink he say, poor Joe,  
Drawin' hees only breat'?  
“Wall! meb-be.”



## Snubbing (Tying-up) the Raft

**L**AS' night dey 're passin', de golden plover,  
Dis mornin' I 'm seein' de bluebird's  
wing,  
So if not'ing go wrong, de winter 's over,  
An' not very long till we got de spring.

An' nex' t'ing de reever she 'll start a-hum-  
min',  
An' den you 'll hear it, de song an' laugh,  
Is tellin' de news, de boys are comin'  
Home again on de saw-log raf'.

All very well for see dem swingin'

Roun' de beeg islan' dere on de bay,  
Nice t'ing too, for to hear dem singin',  
'Cos it mak' me t'ink of de good ole day.

An' me—I could lissen dem song forever,  
But it is n't so pleasan' w'en evenin' fall,  
An' dey 're lookin' for place to stay, an' never  
Snub de raf' on ma place at all—

Dat 's de fine cove if dey only know it—  
Hard to fin' better on St. Maurice,  
Up de reever or down below it,  
An' house on de hill only leetle piece.

W'at is de reason den, w'en dey fin' dem  
Raf' comin' near me, dey all get scare,  
An' pull lak de devil was close behin' dem,  
An' 'way down de reever to Joe Belair?

Two mile more, wit' de rock an' stone dere,  
An' water so shallow can't float canoe,  
But ev'ry boy of de gang, he 's goin' dere,  
Even de cook, an' de captain too—

W'at is de reason, I lak to know—me—  
Ma own leetle cove 's lyin' empty dere,  
An' nobody stop till dey go below me,  
Snubbin' de raf' on Joe Belair?

Not'ing lak dat twenty year ago, sir,  
W'en voyageurs' comin' from up above,  
Dere 's only wan place us feller know, sir,  
W'en dey 're goin' ashore, an' dat 's de cove.

An' dere on door of de house she 's stan'nin'  
To welcome us back, Madame Baribeau,  
An' Pierre hese'f, he was on de lan'nin',  
Ready for ketchin' de rope we t'row.

An' oh! de girl use to mak' us crazy—  
For many a fine girl Pierre has got—  
Right on de jomp too—never lazy,  
But Sophie 's de fines' wan of de lot.

Me—I was only a comon feller,  
An' love—wall! jus' lak de leetle calf,  
An' it 's true, I 'm sure, w'at dey offen tell her,  
I 'm de uglies' man on boar' de raf'.

But Sophie 's so nice an' good shese'f too,  
De uglies' man upon all de worl'  
Forget hees face an' forget hese'f too,  
T'ree minute affer he see dat girl—

An' dat 's de reason de chance is better,  
For you must n't be t'ink of you'se'f at all,  
But t'ink of de girl if you want to get her,  
An' so we 're marry upon de fall.



An' purty soon den dey all get started,  
 For marryin' fever come so strong  
 W'en de firse wan go, dat dey 're broken-  
 hearted

An' tak' mos' anyt'ing come along.

So Joe Belair, w'en hees house is buil' dere,  
 He go down de reever wit' Eugenie,  
 An' place I settle on top de hill dere,  
 De ole man geev' it to Sophie an' me.

An' along dey come, wan foller de oder,  
 Dozen o' girl—not a boy at all—  
 Never a girl tak' affter de moder,  
 But all lak de fader, beeg an' small—

A dozen o' girl, of course, no wonder  
 A few of dem look lak me—sapree!  
 But w'en dey 're comin' dat way, ba tonder!  
 She 's jus' a leetle too moche for me.

An' Joe Belair, he was down below me,  
 Funny t'ing too, he is ketch also,  
 Ev'ryt'ing girl—how it come dunno—me—  
 But dey 're all lak de familee Baribeu—

Growin' up purty de sam' de moder—  
 An' soon as dey know it along de shore  
 De boys stop comin', an' never bodder  
 For snub de raf' on ma place no more—

So w'at is de chance ma girl she 's gettin',  
Don't care w'ere I look, none at all I see,  
No use, I s'pose, kipin' on a-frettin',  
Dough it 's very hard case poor man lak me.

W'at 'll I do for bring dem here,—me?  
Can't be blowin' dem to de moon—  
Or buil' a dam on de reever near me  
For fear we 're sure to be drownin' soon.

To-night I can hear hees darn ole fiddle,  
Playin' away on Joe Belair—  
Can hear heem holler, "Pass down de middle  
An' dance on your partner over dere."

Pleasan' t'ing too, for to smell de w'isky  
Off on de leetle back room—bâ oui—  
Helpin' de ole folk mak' dem frisky,  
Very pleasan' for dem, but not for me—

Oh! it mak' me mad, an' I 'm tire tryin'  
To show how I feel, an' it 's hard to tell—  
So I 'll geev' it up, for dere 's no good cryin';  
'Sides w'at is de use of a two-mile smell?

Non!—I don't go dere if dey all invite me,  
Or de worl' itse'f—she come to an' en'.  
De Bishop hese'f, ba Gosh! can write me,  
But Jo-seph Belair, he 's no more ma frien'.



"To-night I can hear hees darn ole fiddle,  
Playin' away on Joe Belair."



Can't fin' me dere if de sky come down, sir,  
 I rader ma girl she would never dance—  
 But far away, off on de Yankee town, sir,  
 I'll tak' dem we're mebbe dey have a chance.

An' reever an' cove, dough I'll not forget  
 dem,  
 An' voyageurs too, an' Joe Belair,  
 Can do w'at dey lak, an' me—I'll let dem  
 Go w'ere dey want to, for I don't care.



## A Rainy Day in Camp

A RAINY day in camp! how you draw the  
blankets closer,  
As the big drops patter, patter on the  
shingles overhead,  
How you shudder when recalling your wife's  
"You ought to know, sir,  
That it 's dangerous and improper to smoke  
a pipe in bed."

A rainy day in camp! is it possible to find  
better?

Tho' the lake is like a caldron, and aloft the  
thunder rolls;  
Yet the old canoe is safely on the shore where  
you can let her  
Stay as long as Jupiter Pluvius in the clouds  
is punching holes.

A rainy day in camp! and the latest publica-  
tion

That the mice have left unnibbled, tells you  
all about "Eclipse,"

## A Rainy Day in Camp 89

How the Derby fell before him, how he beat  
equine creation,  
But the story yields to slumber with the pipe  
between your lips.

Wake again and turn the pages, where they  
speak of Lester Wallack  
And the heroes of the buskin over thirty  
years ago—  
Then in case the damp surroundings cause an  
inconvenient colic,  
What 's the matter with the treatment neu-  
tralizing H<sub>2</sub> O?

A rainy day in camp! what an interesting col-  
lection,  
In this magazine so ancient, of items small  
and great—  
The History of the Negro, illustrating every  
section,  
So different from the present White House  
Colored Fashion Plate!

A rainy day in camp! and you wonder how the  
C. P.  
And the G. T. competition will affect the  
Golden West—

But these problematic matters only tend to  
make you sleepy,  
And again beneath the blankets, like a babe  
you sink to rest.

Cometh now the giant moose heads, that no  
eye of man can number—  
Every rain-drop on the roof-tree is a plung-  
ing three-pound trout—  
Till a musk ox in a snow-drift turns and butts  
you out of slumber,  
And you wake to hear Bateese say, "Dat 's  
too bad, de fire 's gone out."

A rainy night in camp! with the blazing logs  
before us,  
Let the wolf howl in the forest and the loon  
scream on the lake,  
Turn them loose, the wild performers of Na-  
ture's Opera Chorus  
And ask if Civilization can sweeter music  
make.





## Josette

I SEE Josette on de car to-day,  
Leetle Josette Couture,  
An' it 's easy tellin' she 's been away  
On market of Bonsecour—  
'Cos dere 's de blueberry on de pail  
Wit' more t'ing lyin' about—  
An' dere 's de basket wit' de tail  
Of de chicken stickin' out.

Ev'ry conductor along de road  
Help her de bes' he can,  
An' I see dem sweat wit' de heavy load,  
Many a beeg, strong man—  
But it 's differen' t'ing w'en she tak' hol',  
Leavin' dem watchin' dere—  
For wedder de win' blow hot or cole  
Josette never turn a hair.

Wonderful woman for seexty-five—  
Smart leetle woman sure!  
An' if he 's wantin' to kip alive  
On church of de Bonsecour

De pries' he mus' rise 'fore de rooster crow,  
Or mebbe he 'll be too late  
For seein' dere on de street below,  
Josette comin' in de gate.

An' half of de mornin' she don't spen' dere  
Hangin' aroun' de pew—  
Bodderin' God wid de long, long prayer—  
For bote of dem got to do  
Plaintee work 'fore de day's gone by,  
An' well she know—Josette—  
No matter how busy an' hard she try,  
De work 's never finish yet.

An' well he know it, de habitant,  
Who is it ketch heem, w'en  
He 's drivin' along from St. Laurent—  
For it 's easier bargain den—  
'Cos if de habitant only sole  
De whole of hees load dat way—  
Of course he 's savin' de market toll  
An' not'ing at all to pay.

Dey call her ole maid, but I can't tell—me—  
De chil'ren she has got:  
No fader, no moder, dat 's way dey be—  
You never see such a lot—  
An' if you ax how she fin' de clothes  
An' food for de young wan dere—



"So dat 's de reason dey call Josette  
Leetle sister of de poor."



She say: "Wit' de help of God, I s'pose.  
An' de leetle shop down stair."

Comin' an' goin' mos' all de tam,  
Helpin' dem all along,  
Jus' lak de ole sheep watch de lamb  
Till dey are beeg an' strong—  
Not'ing lak dat I be seein' yet,  
An' it 's hard to beat for sure—  
So dat 's de reason dey call Josette  
Leetle Sister of de poor.





## Joe Boucher

Air—"Car si mon moine."

**J**OE Boucher was a frien' of mine,  
Joe Boucher was a happy man,  
Till he tell a young girl he 'd lak to fin'  
Some nice leetle wife for hees new cabane.  
Now he 's los' hees life too,  
All on account of de wife too,  
An' I know you 'll be sorry 'bout dat poor  
feller,  
I know you 'll be sorry for Joe Boucher.

De nam' dat girl she 's Azeel-daw,  
An' purty good worker, too, dey say —  
She don't lose chance for a brave garçon,  
An' so she marry Joe Boucher.  
Now he 's los' hees life too,  
All on account of de wife too,  
An' I know you 'll be sorry 'bout dat poor  
feller,  
I know you 'll be sorry for Joe Boucher.

Den off on de wood poor Joe he lef',

An' w'en he 's home wit' de bird in spring,  
An' fin' leetle feller jus' lak hese'f,

Mebbe Joe don't dance an' Joe don't sing!  
Now he 's los' hees life too,  
All on account of hees wife too,  
An' I know you 'll be sorry 'bout dat poor  
feller,  
I know you 'll be sorry for Joe Boucher.

Dat 's all very well till de fall come along,

An' Joe got to go on de bush encore,  
But w'en he come back he sing no song,

For dere was two leetle baby more.  
Now he 's los' hees life too,  
All on account of de wife too,  
An' I know you 'll be sorry 'bout dat poor  
feller,  
I know you 'll be sorry for Joe Boucher.

He don't say not'ing, but he t'ink beeg lot,

An' won't tak' a drink for two, t'ree day,  
But not moche money poor Joe he got,

So off on de reever he 's goin' away.  
Now he 's los' hees life too,  
All on account of de wife too,  
An' I know you 'll be sorry 'bout dat poor  
feller,  
I know you 'll be sorry for Joe Boucher.

W'en May come along dat beau garçon

He 's only gettin' anoder scare—

For he know by de smile on Azeel-daw

She got t'ree fine new baby dere.

Now he 's los' hees life too,

All on account of de wife too,

An' I know you 'll be sorry 'bout dat poor  
feller,

I know you 'll be sorry for Joe Boucher.

So he kill hese'f dead, dat beau garçon

He work so hard for de familee,

An' he say, "Too bad, but Azeel-daw,

I 'm sorry she marry poor man lak me."

Now he 's los' hees life too,

All on account of hees wife too,

An' I know you 'll be sorry 'bout dat poor  
feller,

I know you 'll be sorry for Joe Boucher.

Now I know very well dat all poor man

He tak' some chance w'en he get marié,

So he better look out all de bes' he can,

Or he 'll be ketch lak Joe Boucher—

Now he 's los' hees life too,

All on account of de wife too,

An' I know you 'll be sorry 'bout dat poor  
feller,

I know you 'll be sorry for Joe Boucher.





## Charmette

A WAY off back on de mountain-side,  
Not easy t'ing fin' de spot,  
W'ere de lake below is long an' wide,  
A nice leetle place I got,  
Mebbe ten foot deep by twenty-two,  
An' if you see it, I bet  
You 'll not be surprise w'en I tole to you  
I chrissen dat place Charmette.

Dat 's purty beeg word, Charmette, for go  
On poor leetle house so small,  
Wit' only wan chimley, a winder or so,  
An' no galerie at all—  
But I want beeg word, so de worl' will know  
W'at dat place it was mean to me,  
An' dere on de book of Jean Jacques Rousseau,  
Charmette is de nam' I see.

O ma dear Charmette! an' de stove is dere,  
    (Good stove) an' de wood-pile too.  
An' stretch out your finger mos' anyw'ere,  
    Dere 's plaintee for comfort you—  
You 're hongry? wall! you got pork an' bean.  
    Mak' you feel lak Edouard de King—  
You 're torsty? Jus' look dere behin' de  
    screen,  
An' mebbe you fin' somet'ing—

Ha! Ha! you got it. Ma dear Charmette.  
    Dere 's many fine place, dat 's true,  
If you travel aroun' de worl', but yet  
    W'ere is de place lak you?  
Open de door, don't kip it close—  
    W'at 's air of de mornin' for?  
Would you fassen de door on de win' dat blows  
    Over God's own boulevard?

You see dat lake? Wall! I alway hate  
    To brag—but she 's full of trout,  
So full dey can't jump togeder, but wait  
    An' tak' deir chance, turn about—  
An' if you be campin' up dere above,  
    De mountain would be so high,  
Very offen de camp you 'd have to move,  
    Or how can de moon pass by?



“You see dat lake? Wall! I alway hate  
To brag—but she’s full of trout.”



It 's wonderful place for sure, Charmette,  
 An' ev'ry wan say to me—  
 I got all de pleasure de man can get  
 'Cept de wife an' de familee—  
 But somebody else can marry ma wife,  
 Have de familee too also,  
 W'at more do I want, so long ma life  
 Was spare to me here below?

For we can't be happier dan we been  
 Over twenty year, no siree!  
 An' if ever de stranger come between  
 De leetle Charmette an' me,  
 Den all I can say is, kip out de way,  
 For dynamite sure I 'll get,  
 An' affer dat you can hunt all day  
 For me an' ma dear Charmette.



## Lac Souci

**T**ALK about lakes! dere 's none dat lies in  
Laurentide mountain or near de sea,  
W'en de star 's gone off an' de sun is risin',  
Can touch w'at dey call it Lac Souci,  
Restin' dere wit' de woods behin' her,  
Sleepin' dere t'roo de summer night—  
But watch her affer de mornin's fin' her,  
An' over de hill-top shine de light.

See w'ere de shadder sweep de water,  
Pine tree an' cloud, how dey come an' go;  
Careful now, an' you 'll see de otter  
Slidin' into de pool below—  
Look at de loon w'en de breeze is ketch heem  
Shakin' hese'f as he cock de eye!  
Takes a nice leetle win' to fetch heem,  
So he 's gettin' a chance to fly.

Every bird dey mus' kip behin' heem  
W'en he 's only jus' flap de wing,  
Ah! dere he 's goin'—but never min' heem,  
For lissen de robin begin to sing—  
Trout 's comin' up too!—dat 's beeg rise dere,  
Four of dem! Golly! it 's purty hard case,  
No rod here, an' dey 're all good size dere!  
Don't ax me not'ing about de place.

No use nobody goin' murder  
T'ree an' four pounder lak dat, siree!  
Wall! if you promise it won't go further  
I 'll tole you nex' summer—bimeby—  
mebbe—  
W'at is dat movin' among de spruce dere?  
Sure as I 'm livin' dere 's 'noder wan too—  
Offen enough I 'm gettin' a moose dere,  
Non!—it 's only a couple of caribou.

Black duck so early? See how dey all come,  
Wan leetle family roun' de ben'—  
Let dem enjoy it, wait till de fall come,  
Dey won't be feelin' so happy den!  
Smoke on de mountain? Yass, I can smell her—  
Who is it now, Jean Bateese Boucher?  
Geev' me some tam, an' I 'll feex dat feller  
Shootin' de moose on de summer day.

W'at do you t'ink of a sapree beaver  
Hittin' hees tail on de lake dat way?  
Ought to be home wit' hees wife—not leave  
her  
Workin' away on de house all day—  
Funny t'ing, too, how he alway fin' me  
Sailin' along on de ole canoe,  
Lookin' for sign—den bang! behin' me  
An' down on de water—dat 's w'at he do.

Otter feeshin' an' bob cat cryin'—  
Up on de sky de beeg black hawk—  
Down on de swamp w'ere a dead log 's lyin',  
Pa'tridge doin' hees own cake-walk!  
If you never was see dem, hear dem—  
Tak' leetle tour on de Lac Souci,  
An' w'enever you 're comin' near dem,  
You 're goin' crazy de sam' as me.



Talk about lakes of every nation,  
Talk about water of any kin',  
Don't matter you go over all creation—  
De Lac Souci she can beat dem blin'.  
Happy to leev an' happy to die dere—  
But Heaven itself won't satisfy me,  
Till I fin' leetle hole off on de sky dere  
W'ere I can be lookin' on Lac Souci!



## Poirier's Rooster

“**W**'AT 'S dat? de ole man gone, you say?  
Wall! Wall! he mus' be sick,  
For w'en he pass de oder day,  
He walk along widout de stick,  
Lak twenty year or so—  
Fine healt'y man, ole Telesphore,  
I never see heem sick before,  
Some rheumateez, but not'ing more—  
Please tell me how he go.”

You 're right, no common t'ing for sure  
Is kill heem lak de res';  
No sir! de man was voyageur  
Upon de Grande Nor' Wes'  
Until he settle here  
Is not de feller 's goin' die  
Before he 's ready by an' bye,  
So if you want de reason w'y  
I 'll tell you, never fear.

You know how moche he lak to spik  
An' tole us ev'ryt'ing about  
De way de French can alway lick  
An' pull de w'ole worl' inside out,  
Poor Telesphore Cadotte!  
He 's knowin' all de victory,  
An' braves' t'ing was never be,  
To hear heem talk, it 's easy see  
He 's firse-class patriot.

Hees leetle shoe store ev'ry night  
Can hardly hol' de crowd of folk  
Dat come to lissen on de fight,  
An' w'en you see de pile of smoke  
An' hear ole Telesphore  
Hammer de boot upon hees knee,  
You t'ink of course of Chateauguay,  
An' feel dat 's two, t'ree enemy  
Don't bodder us no more.

But oh! dat evening w'en he sen'  
De call aroun' for come en masse,  
An' den he say, "Ma dear ole frien',  
Dere 's somet'ing funny come to pass,  
I lak you all to hear—  
You know dat Waterloo affair?  
H-s-s-h! don't get excite, you was n't dere—  
All quiet? Wall! I 'll mak' it square,  
So lissen on your ear.

"I 'm readin' on de book to-day  
 (Some book, dey say, was guarantee),  
 An' half a dollar too I pay,  
 But cheap, because it 's tellin' me  
 De t'ing I 'm glad to know—  
 Of course de w'ole worl' understan'  
 Napoléon fight de bes' he can,  
 But he 's not French at all, dat man,  
 But leetle small Da-go.

"Anoder t'ing was mak' it show  
 Dere 's not'ing new below de sun,  
 Is w'en I 'm findin' as I go—  
 Dat feller dey call Welling-ton,  
 He 's English? No siree!  
 But only maudit Irlandais!  
 (Dat 's right! dey 're alway in de way,  
 Dem Irish folk), an' so I say  
 I 'm satisfy for me.

"It 's not our fault, dat 's all explain—  
 Dere 's no use talk of Waterloo,  
 Not our affair—" an' off again  
 He hammer, hammer on de shoe,  
 An' don't say not'ing more,  
 But w'issle "*Madame Isabeau*,"  
 Good news lak dat is cheer heem so—  
 Den tak' a drink before we go,  
 De poor ole Telesphore!

An' now he 's gone! Wall! I dunno,  
Can't say—he 's better off meb-be,  
Don't work so hard on w'ere he go—  
Dat 's wan t'ing sure I 'm t'inkin'—me—  
Unless he los' hees track.  
But w'en dat boy come runnin' in  
De leetle shop, an' start begin  
On Poirier's rooster, how he win—  
I lak to break hees back.

Poor Telesphore was tellin' how  
Joe Monferrand can't go to sleep,  
Until he 's kickin' up de row,  
Den pile dem nearly ten foot deep,  
Dem English sojer man—  
Can't blame de crowd dey all hooraw,  
For bes' man on de Ottawaw,  
An' geev' t'ree cheer for Canadaw,  
De very bes' dey can.

An' Telesphore again he start  
For tell de story leetle more,  
Anoder wan before we part,  
W'en bang! a small boy t'roo de door  
On w'at you call "full pelt,"  
Is yellin' till it reach de skies,  
"Poirier's rooster got de prize,  
Poirier's rooster got de prize,  
An' win de Champion belt!"

## Poirier's Rooster

An' sure enough, he beat dem all,  
Joe Poirier's leetle red game bird,  
On beeges' show dey have dis fall,—  
De Yankee rooster only t'ird  
An' Irish number two—  
We hear a jump, an' Telesphore—  
I never see de lak before—  
He flap hees wing upon de floor  
An' cock a doodle doo!

Dat 's finish heem, he 's gone at las',  
An' never come aroun' again—  
We 'll miss heem w'en we 're goin' pas',  
An' see no light upon de pane—  
But pleasure we have got,  
We 'll kip it on de memory yet,  
An' dough of course we 'll offen fret,  
Dere 's wan t'ing sure, we 'll not forget  
Poor Telesphore Cadotte!



## Dominique

YOU dunno ma leetle boy Dominique?  
Never see heem runnin' roun' about de  
place?

'Cos I want to get advice how to kip heem  
lookin' nice,

So he won't be alway dirty on de face—  
Now dat leetle boy of mine, Dominique,

If you wash heem an' you sen' heem off to  
school,

But instead of goin' dere, he was playin' fox  
an' hare—

Can you tell me how to stop de leetle fool?

"I 'd tak' dat leetle feller Dominique,

An' I 'd put heem on de cellar ev'ry day,  
An' for workin' out a cure, bread an' water 's  
very sure,

You can bet he mak' de promise not to  
play!"

## Dominique

Dat 's very well to say, but ma leetle Dominique

W'en de jacket we put on heem 's only new,  
An' he 's goin' travel roun' on de medder up  
an' down,

Wit' de strawberry on hees pocket runnin'  
t'roo,

An' w'en he climb de fence, see de hole upon  
hees pant,

No wonder hees poor moder 's feelin' mad!  
So if you ketch heem den, w'at you want to  
do, ma frien'?

Tell me quickly an' before he get too bad.

"I 'd lick your leetle boy Dominique,

I 'd lick heem till he 's cryin' purty hard,  
An' for fear he 's gettin' spile, I 'd geev' heem  
castor ile,

An' I would n't let heem play outside de  
yard."

If you see ma leetle boy Dominique

Hangin' on to poor ole "Billy" by de tail,  
W'en dat horse is feelin' gay, lak I see heem  
yesterday,

I s'pose you t'ink he 's safer on de jail?  
W'en I 'm lightin' up de pipe on de evenin'  
affer work,

An' de powder dat young rascal 's puttin' in,



## Dominique

III

It was makin' such a pouf, nearly blow me  
t'roo de roof—

W'at 's de way you got of showin' 't was a  
sin?

“Wall! I put heem on de jail right away,  
You may bet de wan is got de beeges' wall!  
A honder foot or so, w'ere dey never let heem  
go,  
Non! I would n't kip a boy lak dat at all.”

Dat 's good advice for sure, very good,  
On de cellar, bread an' water—it 'll do,  
De nice sweet castor ile geev' heem ev'ry leetle  
w'ile,  
An' de jail to finish up wit' w'en he 's t'roo!  
Ah! ma frien', you never see Dominique,  
W'en he 's lyin' dere asleep upon de bed,  
If you do, you say to me, “W'at an angel he  
mus' be,  
An' dere can't be not'ing bad upon hees  
head.”

Many t'ank for your advice, an' it may be  
good for some,  
But de reason you was geev' it is n't very  
hard to seek—  
Yass! it 's easy seein' now w'en de talk is  
over, how  
You dunno ma leetle boy Dominique.



## Home

“O H! Mother the bells are ringing as never  
they rang before,  
And banners aloft are flying, and open is every  
door,  
While down in the streets are thousands of  
men I have never seen—  
But friendly are all the faces—oh! Mother,  
what can it mean?”

“My little one,” said the mother, “for many  
long, weary years—  
Thro’ days that the sunshine mocked at, and  
nights that were wet with tears,  
I have waited and watched in silence, too  
proud to speak, and now  
The pulse of my heart is leaping, for the  
children have kept the vow.

“And there they are coming, coming, the  
brothers you never knew,  
But, sightless, my ears would know them, so  
steady and firm and true

Is the tramp of men whose fathers trod where  
the wind blows free,  
Over the heights of Queenston, and willows of  
Chateaugay.

“For whether it be a thousand, or whether a  
single man—  
In the calm of peace, or battle, since ever the  
race began,  
No human eye has seen it—’t is an undis-  
covered clime,  
Where the feet of my children’s fathers have  
not stepped and beaten time.

“The enemy at my threshold had boasted and  
jeered and cried—  
‘The pledge of your offsprings’ birthright your  
children have swept aside—  
They cumber the land of strangers, they dwell  
in the alien’s tent  
Till “home” is a word forgotten, and “love”  
but a bow unbent.

“ ‘Planners and builders of cities (were ever  
such men as these?),  
Counsellors, guides, and moulders of the  
strangers’ destinies—

Conquerors, yet are they conquered, and this  
is the word and sign,  
*You* boast of their wise seed-sowing, but the  
harvest they reap is *mine*.'

"Ah! little the stranger knew me—this mock-  
ing but friendly foe,  
The youngest mother of nations! how could  
the stranger know  
The faith of the old grey mother,—her sorrows  
and hopes and fears?  
Let her speak when her sons are tested, like  
mine, for a thousand years!

"Afar in the dim savanna when the dawn of  
the spring is near,  
What is it wakes the wild goose, calling him  
loud and clear?  
What is it brings him homeward, battered and  
tempest-torn?  
Are they weaker than birds of passage, the  
children whom I have borne?

"Nay! the streets of the city tremble with the  
tread that shakes the world,  
When the sons of the blood foregather, and  
the mother flag flies unfurled—

Brothers are welcoming brothers, and the  
voices that pierce the blue  
Answer the enemy's taunting—and the child-  
ren of York are true!

“Wanderers may be, traitors never! By the  
scroll of their fathers' lives!  
The faith of the land that bore them, and the  
honour of their wives!  
We may lose them, our own strong children,  
blossom and root and stem—  
But the cradle will be remembered, and home  
is aye home to them!”



## Canadian Forever

WHEN our fathers crossed the ocean  
In the glorious days gone by,  
They breathed their deep emotion  
In many a tear and sigh—  
Tho' a brighter lay before them  
Than the old, old land that bore them  
And all the wide world knows now  
That land was Canada.

So line up and try us,  
Whoever would deny us  
The freedom of our birthright  
And they 'll find us like a wall—  
For we are Canadian—Canadian forever,  
Canadian forever—Canadian over all.

Our fathers came to win us  
This land beyond recall—  
And the same blood flows within us  
Of Briton, Celt, and Gaul—

Keep alive each glowing ember  
Of our sireland, but remember  
Our country is Canadian  
    Whatever may befall.

So line up and try us,  
Whoever would deny us  
The freedom of our birthright  
    And they 'll find us like a wall—  
For we are Canadian, Canadian forever,  
    Canadian forever—Canadian over all.

Who can blame them, who can blame us  
    If we tell ourselves with pride  
How a thousand years to tame us  
    The foe has often tried—  
And should e'er the Empire need us,  
She'll require no chains to lead us,  
For we are Empire's children—  
    But Canadian over all.

Then line up and try us,  
Whoever would deny us  
The freedom of our birthright  
    And they 'll find us like a wall—  
For we are Canadian, Canadian forever,  
    Canadian forever—Canadian over all!



## Twins

I congratulate ye, Francis,  
And more power to yer wife—  
An' from Montreal to Kansas,  
I could safely bet my life  
Ye wor proud enough, I hould ye—  
Runnin' with the safety pins  
Whin ould Mrs. Dolan tould ye,  
“Milia murther! she has twins!”

Ye might kill me without warnin'—  
Lay me out there on the shelf—  
For a sight of ye that mornin',  
Throwin' bookays at yerself!  
Faix! ye thought ye had a cinch there,  
An' begob! so well ye might,  
For not even with the Frinch there,  
Twins like thim come every night!

Francis, aisy now an' listen  
To yer mother's brother James—  
Whin the twins ye go to christen,  
Don't ye give thim fancy names—



Irene—Edith—Gladys—Mavis—  
Cecil Rhodes an' Percival—  
If it 's names like that, Lord save us!  
Don't live close to the canal!

Michael Whalen of St. Lambert  
Had a boy some years ago—  
Called him Clarence Montizambert—  
Where he got it I dunno—  
Monty used to have a brother  
(*He* was Marmaduke Fitzjames),  
Killed himself some way or other  
Thryin' to pronounce his names!

Bet was three times in a minute,  
An' he thrained hard for the same,  
But the lad was never in it—  
Tho' they tell me he died game!  
Well, sir!—Monty grew the height of  
Fin McCool or Brian Boru—  
Truth I 'm tellin', but in spite of  
Ev'rything poor Mike could do—

Divil a dacint situation  
Monty got, but dhrive a hack,  
At the Bonaventure station—  
'T was the name that kept him back—  
Till his friend, John Reilly, tould him,  
"Change the haythen name for Pat—"

Pathrick Joseph—now behould him  
Walkin' dillygate! think o' that!  
So be careful, Master Francis,  
An' ye 'll bless yer uncle James—  
Don't be takin' any chances  
With thim God-forsaken names!



## Keep Out of the Weeds

N O smarter man you can never know  
W'en I was a boy, dan Pierre Nadeau,  
An' quiet he 's too, very seldom talk,  
But got an eye lak de mountain hawk,  
See all aroun' heem mos' ev'ryw'ere,  
An' not many folk is foolin' Pierre.

Offen I use to be t'inkin'—me—  
How on de worl' it was come to be  
He know so moche, w'en he never go  
On college or school, ole Pierre Nadeau,  
Feesh on de reever de summer t'roo,  
An' trap on de winter—dat 's all he do.

“Hi! boy—Hi! put your book away,  
An' come wit' your uncle Pierre to-day,  
Ketch hol' of de line an' hang on tight,  
An' see if your moder won't cook to-night  
Some nice fresh feesh for de familee,”  
Many a tam he was say to me—

122      Keep Out of the Weeds

An' den I 'm quiet, too scare to spik,  
W'ile Pierre he paddle me down de crick,  
Easy an' nice he mak' her go  
Close to de shore w'ere de bulrush grow,  
W'ere de pike an' de beeg feesh lak to feed,  
Deir nose stickin' out w'ere you see de weed—

“Lissen, ma boy,” say Pierre Nadeau,  
“To some of de t'ing you ought to know:  
Kip a lookout on de hook an' line,  
In case dey 're gettin' too far behin';  
For it 's purty hard job know w'at to do,  
If de reever weed 's ketchin' hol' of you.

“But if you want feesh, you mus' kip leetle  
close,  
For dat 's w'ere de beeg feller come de mos',  
Not on de middle w'ere water 's bare,  
But near to de rushes over dere,  
'Cos dat was de spot dey alway feed—  
All de sam' you got to look out for weed.

“Ho! Ho! a strike! let heem have it now—  
Gosh! ain't he a'kickin' heem up de row,  
Pullin' so hard, never min', ma son,  
W'en he go lak dat he was nearly done,  
But he 's all right now, so don't be afraid,  
Jus' hit heem again wit' de paddle blade.

“Yass! over an’ over, it ’s good advice,  
An’ me, I know, for I pay de price  
On w’at you call compoun’ interes’ too,  
For larnin’ de lesson I geev’ to you,  
Close as you lak, but, ma boy, tak’ heed  
You don’t run into de beeg long weed.

“An’ by an’ by w’en you ’re growin’ up,  
An’ mebbe drink of de black, black cup  
Of trouble an’ bodder an’ dunno w’at,  
You ’ll say to you’s’e’f, ‘Wall! I forgot  
De lesson ole Pierre he know I need,’  
W’en he say to me, ‘Boy, look out for weed’—

“For de worl ’s de sam’ as de reever dere,  
Plaintee of weed lyin’ ev’ryw’ere,  
But work aroun’ or your life is gone,  
An’ tak’ some chance or you won’t get on,  
For if you don’t feesh w’ere de weed is grow,  
You ’ll only ketch small leetle wan or so—

“Dere ’s no use sayin’, ‘I ’ll wait an’ see  
If some of dem feesh don’t come to me,  
I ’ll stay outside, for it ’s pleasan’ here,  
W’ere de water ’s lookin’ so nice an’ clear,’  
Dat ’s way you ’ll never get w’at you need—  
Keep feeshin’ away, but look out for weed.”

## 124      Keep Out of the Weeds

Dat was de lesson ole Pierre Nadeau  
Tell to me offen, so long ago—  
Poor ole Pierre! an' I 'm tryin' too,  
Tak' hees advice, for I know it 's true,  
But far as it goes we 're all de same breed,  
An' it 's not so easy kip out de weed.





## The Holy Island

DEY call it de Holy Islan'  
W'ere de lighthouse stan' alone,  
Lookin' across w'ere de breaker toss,  
Over de beeg grey stone;  
Dey call it de Holy Islan',  
For wance, on de day gone by,  
A holy man from a far-off lan'  
Is leevin' dere, till he die.

Down from de ole, ole people,  
Scatter upon de shore,  
De story come of Fader Jerome,  
De pries' of Salvador  
Makin' hees leetle house dere,  
Wit' only hees own two han',  
Workin' along, an' singin' de song  
Nobody understan'.

"All for de ship an' sailor  
Out on de stormy sea,  
I mak' ma home," say Fader Jerome,  
"W'ere de rock an' de beeg wave ba

## The Holy Island

De good God up on de Heaven  
Is answer me on de prayer,  
An' bring me here, so I 'll never fear,  
But foller heem ev'ryw'ere!"

Lonely it was, dat islan',  
Seven league from de coas',  
An' only de cry, so loud an' high,  
Of de poor drown sailors' ghos'  
You hear, wit' de screamin' sea gull;  
But de man of God he go  
An' anchor dere, an' say hees prayer  
For ev'rywan here below.

. . . . .  
Night on de ocean 's fallin',  
Deep is de fog, an' black,  
As on dey come, to deir islan' home,  
De sea-bird hurryin' back;  
W'at is it mak' dem double  
An' stop for a minute dere,  
As if in fear of a soun' dey hear,  
Meetin' dem on de air?

Sweeter dey never lissen,  
Magic it seem to be,  
Hangin' aroun', dat wonderful soun',  
Callin' across de sea;  
Music of bell 's widin it,  
An' foller it on dey go



High on de air, till de islan' dere  
Of Salvador lie below.

Dat 's w'ere de bell 's a-ringin'  
Over de ocean track,  
Troo fog an' rain an' hurricane,  
An' w'enever de night is black;  
Kipin' de vow he 's makin',  
Dat 's w'at he 's workin' for,  
Ringin de bell, an' he do it well,  
De Fader of Salvador!

An' de years go by, an' quickly,  
An' many a sailor's wife  
She 's prayin' long, an' she 's prayin' strong  
Dat God he will spare de life  
Of de good, de holy Fader,  
Off w'ere de breakers roar,  
Only de sea for hees companie,  
Alone on Salvador.

. . . . .

Summer upon de islan',  
Quiet de sea an' air,  
But no bell ring, an' de small bird sing,  
For summer is ev'ryw'ere;  
A ship comin' in, an' on it  
De wickedes' capitaine  
Was never sail on de storm, or gale,  
From here to de worl's en'!

“Geev’ me dat bell a-ringin’  
For not’ing at all, mon père;  
Can’t sleep at night, w’en de moon is bright,  
For noise she was makin’ dere.  
I’m sure she was never chrissen,  
An’ we want no heretic bell;  
W’ere is de book? For you mus’ look  
An’ see if I chrissen it well!”

Leevin’ heem broken-hearted,  
For Fader Jerome is done,  
He sail away wit’ de bell dat day,  
Capitaine Malcouronne;  
An’ down w’ere dead man ’s lyin’,  
Down on de ocean deep,  
He sink it dere, w’ile he curse an’ swear,  
An’ tole it to go to sleep.

An’ t’ree more year is passin’,  
An’ now it ’s a winter night:  
Po’or Salvador, so bles’ before,  
Is sittin’ among de fight  
Of breaker, an’ sea-bird yellin’,  
An’ noise of a tousan’ gun,  
W’en troo de fog, lak a dreefin’ log,  
Come Capitaine Malcouronne!

Gropin’ along de sea dere,  
Wonderin’ w’ere he be,

Prayin' out loud, before all de crowd  
 Of sailor man on hees knee;  
 Callin' upon de devil,  
 "Help! or I 'm gone!" he shout;  
 "Dat bell it go to you down below,  
 So now you can ring me out

"To de open sea, an' affer  
 I promise you w'at I do,  
 Yass, ev'ry day I 'll alway pray  
 To you, an' to only you—  
 Kip me in here no longer,  
 Or de shore I won't see again!"  
 T'ink of de prayer he 's makin' dere,  
 Dat wicked ole capitaine!

An' bell it commence a-ringin',  
 Quiet at firse, an' den  
 Lak tonder crash, de ship go smash,  
 An' w'ere is de capitaine?  
 An' de bell kip ringin', ringin',  
 Drownin' de breakers' roar,  
 An' dere she lie, w'ile de sea-birds cry,  
 On de rock of Salvador.





## The Rivière des Prairies

I SEE de many reever on de State an' ev'ry-  
w'ere,

From Maine to California, New York to  
Michigan,

An' wan way an' de oder, I tell you I don't  
care;

I travel far upon dem as moche as any man—  
But all de t'ousan' reever I was never pass  
along,

For w'at dey call de beauty, from de mount-  
ain to de sea,

Dere 's wan dat I be t'inkin,' de wan w'ere I  
belong,

Can beat dem all, an' easy, too, de Rivière  
des Prairies!

Jus' tak' de Hudson Reeve, an' de Mississippi  
too,

Missouri, an' de res' of dem, an' oders I can't  
t'ink,

Dey 're all beeg, dirty places, wit' de steam-  
boat gruntin' troo,

## The Rivière des Prairies 131

An' de water runnin' in dem is black as any  
ink,  
An' de noises of dem reever never stoppin'  
night or day,  
An' de row along de shore, too, enough to  
mak' you scare;  
Not a feesh is wort' de eatin', 'less you 're  
starvin by de way,  
An' you 're feeling purty t'orsty if you  
drink de water dere!

So ketch de han' I geev' you w'ile I 'm on de  
humor now,  
An' I bet you won't be sorry w'en you go  
along wit' me,  
For I show you all aroun' dere, until you 're  
knowin' how  
I come so moche to brag — me — on de  
Rivière des Prairies.  
It 's a cole October mornin', an' de maple leaf  
is change  
Ev'ry color you can t'ink of, from de purple  
to de green;  
On de shore de crowd of blackbird, an' de  
crow begin' arrange  
For de journey dey be takin' w'en de nort'  
win's blowin' keen.

Quick! down among de bushes! — don't you  
hear de wil' goose cry

## 132      The Rivière des Prairies

An' de honk de great beeg gander he was  
    makin' up above?

On de lake dey call Two Mountain is de place  
    dey 're goin' fly,

But only spen' de night-tam, for dey 're  
    alway on de move;

Jus' see de shadder dancin' up an' down, up  
    an' down,

You t'ink dem geese was passin' in an' out  
    between de tree

W'en de branch is bendin' over on de water all  
    aroun'

Now you see de place I 'm talkin', dat 's de  
    Rivière des Prairies!

Missouri! Mississippi! better wait till you go  
    back—

No tam for talk about dem w'en dis reever  
    you can see,

But watch de cloud a-sailin' lak a racer on de  
    track,

An' lissen to de music of de Rivière des  
    Prairies—

An' up along de shore dere, don't you envy  
    Bord à Plouffe?

Oh! dat's de place is lucky, have de reever  
    come so near—

I 'm knowin' all de people, ev'ry chimley,  
    ev'ry roof,

## The Rivière des Prairies 133

For Bord à Plouffe she never change on over  
feefty year!

St. Martin's bell is ringin', can't you hear it  
easy now?

Dey 're marryin' or buryin' some good ole  
frien' of me,

I wonder who it can be, don't matter anyhow,  
So long as we 're a-lookin' on de Rivière des  
Prairies.

Only notice how de sun shine w'en he's comin'  
out to peep,

I 'm sure he 's leetle brighter dan anyw'ere  
you see,

An' w'en de fall is over, an' de reever 's gone  
to sleep,

De w'ites' snow is fallin' on de Rivière des  
Prairies!

I love you, dear ole reever, more dan ev'ry  
Yankee wan;

An' if I get de money, you will see me on de  
train,

Wit' couple o' t'ousan' dollar, den hooraw! it 's  
goodbye, John!

You can kill me if you ketch me leavin' Bord  
à Plouffe again.

But sometam it 'll happen dat a feller 's gettin'  
stop

134      The Rivière des Prairies

Because he 's comin' busy wit' de wife an'  
familee—

No matter, if de good God he won't forget to  
drop,

Ev'ry day an' night, hees blessin' on de  
Rivière des Prairies!







## The Wind that Lifts the Fog

O VER de sea de schooner boat  
    *Star of de Sout'* is all afloat,  
Many a fine brave feesherman  
Sailin' away for Newfunlan';  
Ev'ry feller from St. Malo,  
Dem is de boy can mak' her go!  
Tearin' along t'roo storm or gale,  
Never sparinn' an inch of sail—

Down below w'en de night is come,  
Out wit' de bottle an' t'ink of home,  
Push it aroun' till bottle 's drain,  
An' drink no more till we 're home again,  
"Here 's to de win' dat lif' de fog,  
    No matter how she 's blowin',  
Nort' or sout', eas' or wes',  
Dat is de win' we love de bes',  
Ev'ry sailor an' young sea dog,  
Here 's to de win' dat lif' de fog  
    An' set de ship a-goin'."

Flyin' over de wave she go,  
*Star of de Sout'* from St. Malo,

## 136 The Wind that Lifts the Fog

Never a tack, before she ran  
 Out on de bank of Newfunlan'—  
 Drop de anchor, an' let her down,  
 Plaintee of comrade all aroun',  
 Feeshin' away till night is fall,  
 Singin' away wit' ev'ry haul,  
 "Here 's to de win' dat lif' de fog,  
 No matter how she 's blowin',  
 Nort' or sout', eas' or wes',  
 Dat is de win' we love de bes',  
 Ev'ry sailor an' young sea dog,  
 Here 's to de win' dat lif' de fog  
 An' set de ship a-goin'."

. . . . .  
*Star of de Sout'*—did you see de light  
 Steamin' along dat foggy night?  
 Poor leetle bird! anoder star  
 Shinin' above so high an' far  
 Dazzle you den, an' blin' de eye,  
 W'ile down below on de sea you lie  
 Anchor dere—wit' your broken wing  
 How could you fly w'en de sailor sing  
 "Here 's to de win' dat lif' de fog  
 No matter how she 's blowin',  
 Nort' or sout', eas' or wes',  
 Dat is de win' we love de bes',  
 Ev'ry sailor an' young sea dog,  
 Here 's to de win' dat lif' de fog  
 An' set de ship a-goin' "?



## The Fox Hunt

I 'M all bus' up, for a mont' or two,  
On account of de wife I got,  
Wit' de fuss an' troublesome t'ing she do,  
She 's makin' me sick a lot;  
An' I 'm sorry dat woman was go to school  
For larnin' de way to read,  
Her fader an' moder is great beeg fool  
For geevin' her more she need:

'Cos now it 's a paper ev'ry week,  
Dollar a year, no less—  
Plaintee o' talkin' about musique,  
An' tell you de way to dress;  
Of course dat 's makin' her try to sing  
An' dress, till it 's easy see  
She 's goin' crazy about de t'ing  
Dey 're callin'—Societee.

Las' week, no sooner I come along  
From market of Bonsecour,

Dan I 'm seein' right off, dere 's somet'ing  
wrong,

For she 's stannin' outside de door  
Smilin' so sweetly upon de face,  
Lookin' so nice an' gay—  
Anywan t'ink it 's purty sure case  
She marry me yesterday.

Can't wait a minute till supper's t'roo  
Before she commence to go—  
"Oh! Johnnie, dere 's somet'ing I mus' tole  
you—

Somet'ing you lak to know—  
To-morrow we 're goin' for drive aroun'  
An' it won't be de heavy load,  
Jus' me an' you, for to see dem houn'  
T'row off on de Bord à Plouffe road."

"Denise, if dat was de grande affaire  
On w'at you call à la mode—  
Lookin' dem fox dog stannin' dere  
T'row off on de Bord à Plouffe road,  
You can count me out!" An' she start to cry—  
"You know very well," she say,  
"I don't mean dat—may I never die  
But you 're a beeg fool to-day!

"Johnnie, to-morrow you 'll come wit' me  
Watchin' dem run de race,

Ketchin' de fox—if you don't, you see  
 We 're bote on de beeg disgrace.  
 Dey 're all comin' out from de reever side,  
 An' over from Beaurepaire,  
 Seein' de folk from de city ride,  
 An' ev'rywan 's sure be dere."

All right—an' to-morrow dere 's two new shoe,  
 So de leetle horse mak' de show,  
 Out wit' de buggy: de new wan too,  
 Only get her ten year ago—  
 An' dere on de road, you should see de gang  
 Of folk from aroun' de place,  
 Billy Dufresne, an' ole Champagne,  
 Coimin' to see de race,

Wit' plaintee of stranger I never see,  
 An' some of dem from Pointe Claire,  
 All of dem bringin' de familee,  
 W'enever dere 's room to spare.  
 Wonderful sight—I 'm sure you say—  
 To see how Societee  
 (W'atever dat mean?) she got de way  
 Of foolin' de w'ole contree.

Den I 'm heetchin' de horse on de fence, for  
 fear  
 Somebody run away,

## The Fox Hunt

So man wit' de bugle he 's comin' near,  
An' dis is de t'ing he say—  
“You see any fox to-day, ma frien',  
Runnin' aroun' at all,  
You know any place he got hees den?  
For we lak it to mak' de call.”

An' me—I tell heem, “You mus' be wrong,  
An' surely don't want to kill  
De leetle red fox, about two foot long,  
Dat 's leevin' below de hill;  
Jompin' de horse till he break hees knee,  
W'ile spotty dog mak' de row,  
For a five-dollar fox? You can't fool me—  
I know w'at you 're wantin' now!

“You hear de story of ole Belair,  
He 's seein' de silver fox  
W'enever he 's feeshin' de reever dere,  
Sneakin' along de rocks.”  
But ma wife get madder I never see,  
An' say, “Wall! you *mus'* be green—  
Shut up right away,” she 's tellin' me,  
“It 's de leetle red fox he mean!”

So me—I say not'ing, but watch de fun—  
An' spotty dog smell aroun'  
Till dey start to yell, an' quick as a gun  
Ev'rywan 's yellin', “Foun'!”

## The Fox Hunt

141

An' de way dey 're goin' across de fiel',  
De lady in front, before,  
Dunno, but I 'm willin' to bet good deal  
Somebody mus' be sore!

Over de fence dey 're jompin' now,  
Too busy for see de gate  
Stannin' wide open, an' den dey plough  
Along at a terrible rate;  
All for de small red fox, dey say,  
Only de leetle fox,  
You 're buyin' for five dollar any day,  
An' put heem on two-foot box.

I 'm foolish enough, but not lak dat—  
Never lak dat at all,  
Sam' as you see a crazy cat  
Tryin' to climb de wall;  
So I say to ma wife, I 'm satisfy  
On ev'ryt'ing I was see,  
But happy an' glad, until I die,  
I 'm not on Societee!

Losin' a day on de fall 's no joke,  
Dat 's w'at I 'm tellin' you,  
Jus' for de pleasure of see dem folk  
Dress up on de howdy do;

So I 'm sorry you go to school,  
Larnin' de readin' dere—  
Could do it mese'f, an' play de fool,  
If money I got to spare.

But potatoes a dollar a bag,  
An' easy to sell de load,  
Watchin' de houn' to see heem wag  
Hees tail, on de Bord à Plouffe road  
Foolin' away w'en de market 's good  
For seein' Societee  
Chasin' de leetle fox t'roo de wood  
Wit' crazy folk!—no siree!



*A Selection from the  
Catalogue of*  
**G. P. PUTNAM'S SONS**



**Complete Catalogue sent  
on application**



By **WILLIAM HENRY DRUMMOND**

## Johnnie Courteau

And Other Poems

**ILLUSTRATED BY FREDERICK SIMPSON COBURN**

Popular edition. Crown octavo, gilt top. Illustrated. (By mail, \$1.35) . . . . . net \$1.25

Photogravure edition, with 17 full-page illustrations in photogravure, and text cuts from original designs. Octavo, gilt top in a box. (By mail, \$2.65) . . . . . net \$2.50

### "Johnnie Courteau" and "The Habitant"

2 vols.,  $\frac{1}{4}$  calf. Sets only . . . . . net \$5.00

"It is not his clever manipulation of the patois alone that has brought him popularity. He knows the kindly, simple people that speak it to the core; he is master of a telling minor touch of pathos, he has humor, and a wide sympathy with the French country folk of the Dominion. He has worthily earned a place in the literature of Canada. He has the human touch."—*Mail and Express*.

### **Autograph Edition.** "Johnnie Courteau" and "The Habitant."

Limited to 1000 numbered sets. Each volume contains the author's autograph and a facsimile of the original manuscript.

Two volumes, with illustrations in photogravure from original designs by F. S. Coburn. In a box . net \$10.00

## Phil-o-Rum's Canoe

**AND MADELEINE VERCHERES.** Two Poems. With five photogravure illustrations by Frederick Simpson Coburn. Crown octavo . . . . . 75 cts.

"In 'Phil-o-Rum's Canoe' Dr. Drummond opens up the fountains of tears and laughter, and touches the simpler things of life, so as to stir the depths of human tenderness."—*Montreal Gazette*.

"Breathes throughout the odors, and pulses with the life of the primeval forest."—*Evening Post, Chicago*.

**New York — G. P. PUTNAM'S SONS — London**

By WILLIAM HENRY DRUMMOND

## The Voyageur

And Other Poems

ILLUSTRATED BY FREDERICK S. COBURN

Uniform with the earlier works.

Popular Edition. Crown octavo, gilt top, illustrated. (By mail, \$1.35,  
net \$1.25)

Photogravure Edition, with 16 full-page photogravure illustrations. Octavo,  
gilt top, in a box. (By mail, \$2.65) . . . . . net \$2.50

"Dr. Drummond in his former volumes of verse has interpreted for us the simple life of the Canadian folk. In the present volume the same theme is pursued, but there is endless variety. One is convinced that the author saw the places that he describes, laughed with his characters, mourned with them, but above all, that he loved them and took a virile joy in their lives and in making them his companions."—*The Outlook*.

## The Habitant

And Other French-Canadian Poems

With an Introduction by the French-Canadian Poet-Laureate

LOUIS FRECHETTE

ILLUSTRATED BY FREDERICK SIMPSON COBURN

Popular Edition. Crown octavo, gilt top, illustrated. (By mail, \$1.35)  
net \$1.25

Photogravure Edition, with 13 full-page illustrations in photogravure and  
text cuts from original designs. Octavo, gilt top, in a box. (By mail,  
\$2.65) . . . . . net \$2.50

"Unconventional, captivating."—*New York Tribune*.

"Plenty of true humor here."—*New York Sun*.

"Fresh and racy in flavor and deftly rhymed."—*Chicago Dial*.

"There is nothing to equal it in fun-making."—*Boston Globe*.

## The Great Fight

Poems and Sketches

Edited, with a Biographical Sketch, by MAY HARVEY DRUMMOND.

ILLUSTRATED BY FREDERICK SIMPSON COBURN

Popular Edition. Crown 8vo, gilt top, illustrated. (By mail, \$1.35)  
net, \$1.25

Photogravure Edition. 8vo. With Illustrations in Photogravure. Bound in  
Quarter Calf, gilt top, in a box. (By mail, \$2.65) . . . . . net \$2.50

"Both author and artist enter most heartily and sympathetically into the life of  
Lower Canada, and portray its humor and pathos, its spirit and legends, in a way that is  
finding a world-wide audience."—*Christian Guardian*, Toronto.

New York—G. P. PUTNAM'S SONS—London









